# EL SIGLO

Diario Independiente. — Defensor de las clases productoras





Propietario: A. D. GORLERO — Dirección: RINCON 587 — MONTEVIDEO, DOMINGO 4 DE NOVIEMBRE DE 1923 — PORTE PAGADO — AÑO LXII — N.o 14729

EL SIGLO

DIARIO de la MAÑANA

FUNDADO EN EL AÑO 1863

RINCON 585 AL 587


## SUIZA Y EL COLEGIADO

Es desgracia esta nuestra, de que no hemos de tener en cuenta la relatividad de las cosas, lo que va de un país a otro, de unos a otros hombres, al extasiarnos ante las instituciones de otros pueblos. Y nos ponemos a copiarlas, creyendo que basta con ello para la felicidad pública, la prosperidad y tranquilidad de la nación.

Así procedimos en los albores de la nacionalidad, tomando por modelo a los Estados Unidos. Así hemos procedido últimamente copiando a Suiza. Y así nos ha ido y así nos va.

Es como si un hombre quisiera hacer todo lo que otro hombre hace, tan sólo porque siendo ambos seres humanos, todo lo que uno haga debe poder hacerlo otro. Sólo que el hombre que se pone en tal trance, con el fracaso casi seguro, se convence, y desiste de su empeño, concretándose a hacer aquello para lo cual sirve.

Se ha dicho con evidente verdad, y es ya aforismo médico, que no hay enfermedades, sino enfermos. Y con mucha mayor razón se podría decir que no hay sistemas sociales y políticos, sino pueblos.

Por eso en Suiza es conveniente, lo que para nosotros no lo es. Se explica. Suiza lleva varios siglos de vida republicana, de régimen democrático y su pueblo ha podido adquirir una educación cívica, una cultura, que no es posible exista entre nosotros, con un siglo escaso de vida independiente, que saltamos de la colonia de continuo disputada por portugueses y españoles, a nación republicana.

Precisamente esa Suiza a quien tanto ha costado adquirir su envidiable situación política actual, a la que no ha llegado sin guerras civiles, sin revoluciones, sin trastornos, es la más acabada demostración del absurdo de nuestros hombres representativos, empeñados en darnos el mismo régimen institucional de aquel país.

Se atribuye el orden y la *tranquilidad* en que Suiza vive, a *sus instituciones*, olvidándose de la cultura de su población, de la educación cívica de varias centurias de régimen democrático. Ahí el error.

Con el mismo fundamento podían nuestros colegialistas haber propiciado el régimen vigente en Alemania hasta la caída del Kaiser. También en Alemania había orden, tranquilidad, bienestar, progresos de toda clase, como en ningún otro país. Y sin embargo, no se les ocurrió a nuestros importadores de formas gubernativas, proponer la monarquía como el mejor de todos los gobiernos. Monarquía es también Inglaterra y en libertades, en riqueza, en orden, en progreso no hay país que la supere, ni aún los mismos Estados Unidos.

Esto prueba que no consiste tanto el bienestar de un país en sus instituciones, como en sus hombres, y que por el contrario, hay sistemas de gobierno inadaptables a ciertos pueblos, que sólo son admisibles en donde la cultura ciudadana ha adquirido elevado grado, siendo perjudiciales en aquellos que por su atraso cultural, su idiosincrasia, su tradición, no saben usar de esos adelantados sistemas gubernativos. Se necesita preparación, ir evolucionando, para que las transiciones, el paso de un régimen a otro no cause trastornos.

Y aquí, cuando apenas habíamos empezado a vivir medianamente bajo el sistema presidencialista, cuando recién las elecciones iban mereciendo el nombre de tales, de golpe saltamos al Colegiado que sólo en Suiza existe. Y a un Colegiado distinto del suizo, a un Colegiado más dificultoso, más complicado todavía.

Es lo que hemos dicho en otra oportunidad. Nos olvidamos del factor hombre y queremos aplicar lo que es excelente en teoría, sin tener en cuenta las dificultades que en la práctica han de surgir, precisamente por las condiciones especiales, características, del pueblo a que se quiere someter a la teoría de que nos enamoramos.

No escarmentamos ni en cabeza propia, ni en la ajena. Nos olvidamos del duro aprendizaje de un siglo de vida republicana y olvidamos lo costoso que a otras naciones les ha sido, o les es actualmente todavía, vivir en República.

Y en vez de haber mejorado nuestro sistema electoral, ahora que ya empezábamos a saber votar, nos engolfamos en una reforma completa, llegando hasta una especie de federalismo departamental, innecesario, inadecuado para este país de reducida población, de atraso cultural, de pequeño territorio, en el que no hay como en Suiza pueblos distintos, con idiomas y costumbres diferentes, conviviendo dentro de las mismas fronteras, ni extensiones dilatadas que quiten eficacia al poder central.

Y hemos tomado de Suiza el Colegiado, allí razonable por esa misma diversidad de pueblos y allí apropiado desde que la cultura general es grande, y allí más sencillo que aquí. Porque hay que decirlo de una vez: el Colegiado suizo no es un Colegiado, lo que aquí entendemos por un Colegiado. Es un consejo de ministros, un gabinete como existe en todas las naciones, en las monarquías y en las repúblicas, gabinete cuyo presidente tiene el rango de presidente de la República.

De modo que allí si hay orden, progreso, bienestar no se debe al Colegiado, sino al civismo ciudadano, a que la cultura nacional ha alcanzado singular elevación, y a que han desaparecido con ella esas causas, esos motivos de agitación que perturbaron su vida en el segundo cuarto de siglo, — las luchas religiosas — por otra parte ya extinguidas en todos los países, y no porque los gobiernen reyes, presidentes, emperadores o colegiados, sino por el adelanto social, por el sentido de tolerancia que se ha impuesto en todo el mundo respecto a esas cuestiones.

## NOSOTROS, NO!

¿Porqué, Señor, en este país, conforme los hombres se sienten "oficialismo", conforme se sienten gobierno, sufren irritaciones nerviosas, se indignan y se ponen agresivos contra la oposición? Quizá esos mismos hombres han sido oposición durante largos años, durante los años en que no pudieron ser cumplidas aspiraciones o, más bien dicho, ambiciones, que ven aparecer después, como acusadores fantasmas, en la oposición.

En nuestro país, por ejemplo, siempre se han parecido los "oficialismos", siempre han procedido de la misma manera, tratándose de hombres ignorantes como tratándose de hombres inteligentes. No han querido reconocer a la oposición (en términos generales) la posibilidad de que tengan razón sus críticas, ni la honrada sinceridad de esas críticas. Se han irritado, se han enojado, porque ha habido gente de pensamiento opuesto a la que, por eso mismo, han acusado de albergar ambiciones subalternas.

Así, cuando ha llegado al "oficialismo" uno de los hombres inteligentes que han experimentado en carne propia la injusticia de esa acusación, ha habido motivo sobrado para suponer que en tal oficialismo se atemperarían los procedimientos y se reconocería a la oposición el derecho de equivocarse y de equivocarse sinceramente, porque nadie está autorizado a suponer aviesas intenciones en aquellos que tienen la lealtad de juzgar las cosas públicas de la política con absoluta independencia, con la independencia que jamás tendrán quienes se encuentran apresados por la política en la espesa maraña de sus convencionalismos, de sus intereses y de sus ambiciones.

Porque juzgamos malo el actual sistema gubernativo y porque señalamos los evidentes peligros que él entraña, nos dicen los representantes de este multiforme oficialismo colegialista, que debemos sentirnos "mal del hígado o del bolsillo", lo que, por inmediata consecuencia, parece decir que quienes se hallan encantados con el sistema se encuentran bien del hígado y del bolsillo. Pues que continúen así por muchos años. De nosotros sabemos decir, en cambio y estamos dispuestos a demostrarlo, que nos encontramos bien del hígado porque nuestras funciones fisiológicas responden equilibradamente a toda la tranquilidad de nuestra existencia de vecinos que se saben modestos y no pretenden ir más allá de las propias fuerzas.

De nosotros sabemos decir también — y de esto es de lo que tenemos especial interés en dejar constancia — que nuestro bolsillo está bien, porque nuestro bolsillo corresponde extrictamente a nuestra existencia y porque hemos dispuesto siempre de la satisfacción invalorable de no haber dejado pasar un sólo día de nuestra vida sin haber puesto de nuestra parte todo el esfuerzo necesario para ganar lo que el bolsillo ha necesitado.

Nada pedimos a los azares de la política y ni nuestras ideas ni nuestra propaganda se han desviado jamás o se han hecho contrarias, porque hayamos visto fracasar una ambición de gobierno. No es, por cierto, a nosotros a quienes se puede hacer semejante acusación.

En cambio nosotros, podremos siempre mantener lo que hemos repetido ya: Que quienes hicieron, que quienes crearon este mal régimen gubernativo, al defenderlo, no hacen más que defender una obra propia, una Constitución de la cual sacan lo que la Constitución les da de sí... porque ellos hicieron que la Constitución diera de sí lo que les da...

## LAS EXPORTACIONES DE HUEVOS

### LO QUE DICE UN ENTENDIDO

Con motivo de la exportación de huevos a la Argentina y otros países, una persona entendida en la materia nos dice que el hecho de que salga ese artículo al exterior, no significa que aumente su precio en plaza. Que es simplemente un intercambio, pues, en otras épocas del año, de aquí, se importan en gran cantidad.

Hasta la fecha, se calcula que se hayan importado setecientos setenta mil huevos.

Desde Agosto los huevos se han pagado a 22 centésimos la docena, y para venderlos a ese precio, deben haber sido adquiridos a un vendedor ambulante a 20, y éste los habrá comprado en los depósitos a 18, y a su vez esos depósitos pagan 14 centésimos a los remitentes, teniendo en cuenta que estos tienen que pagar el flete.

En Buenos Aires, cuando llega la gran producción de huevos, se le busca mercado en el extranjero y por eso no se carece el artículo en ese país.

La exportación, según nuestro informante, es conveniente, y nos presenta el ejemplo de lo que con las papas ha ocurrido en la vecina orilla, que por no tener mercado en el extranjero, se han podrido millones de kilos de papas.

Después se puede tener en cuenta que por exportar huevos por valor de nueve mil quinientos cincuenta pesos, se ha pagado dos mil novecientos de envases, cajones, casilleros, papel, virutas, etc., lo que dió trabajo a dos fábricas con diez hombres cada una; cuatro depósitos de aves con ocho hombres cada uno y una de casilleros con treinta operarios. Además, existen otros servicios que sería largo enumerar.

En Inglaterra no se conoce el huevo uruguayo, porque los vecinos de allende el Plata, hacían pasar ese artículo como producción de ellos.

Nuestra informante entiende que la exportación, lejos de perjudicar, favorece a la industria del país.

## EL BANQUETE EN HONOR DEL CORONEL CHIAPARA

Un enorme éxito constituyó el banquete realizado anoche en honor del coronel Chiapara.

La enorme concurrencia, tuvo oportunidad de expresar al distinguido militar, las simpatías conquistadas al través de una carrera honesta y meritoria.

## LA SITUACION DE LOS TRABAJADORES INTELECTUALES

### RESPONDIENDO A UNA ENCUESTA

Oportunamente, informamos que la Comisión de Cooperación Intelectual de la Sociedad de las Naciones, presidida por Henry Bergson, se había dirigido a la Cancillería pidiendo recabara la opinión de personas competentes respecto a la situación de los trabajadores intelectuales.

Al efecto, se acompañaba copia de las preguntas de la encuesta iniciada por la referida Comisión con carácter universal.

Después de oír la opinión de la Universidad, se nos informa que para responder a la encuesta, el Consejo Nacional nombrará una Comisión compuesta de distinguidos profesionales, no figurando entre los candidatos ningún miembro del periodismo nacional, apesar de que también se desea conocer la situación de los periodistas.

## LA VISITA DE CARCELES

### SU INICIACION

En el día de mañana, la Alta Corte de Justicia iniciará la Visita General de Cárceles.

La visita se iniciará por el Asilo Buen Pastor y Cárcel de Mujeres, y terminando con la Cárcel Central, el miércoles próximo.

La Dirección de la Cárcel Preventiva y Correccional, se ha dirigido al Ministerio de Instrucción Pública solicitando gestione lo conveniente del Ministerio de Guerra, a fin de que el día de la visita, el destacamento militar de guardia, rinda los honores correspondientes a los miembros de la Alta Corte, con uniforme de gala.

## CIVILIZACION INCAICA

### POR EL ING. GAMINARA

La conferencia que dará el Decano de la Facultad de Ingeniería sobre la vida de los incas y sus obras públicas, se realizará el próximo miércoles.

El tema de por sí atrayente, cobra especial interés porque muy en breve nos visitará la compañía de obras incáicas que hoy actúa en Buenos Aires bajo los auspicios de la Sociedad de Bellas Artes y dirigida por el profesor de Arqueología de la Universidad de Cuzco.

En la Facultad de Ingeniería pueden solicitarse tarjetas de entrada, en número limitado, los días lunes y martes.

## LOS MEDIOS DE REMEDIAR EL PARO FORZOSO

### PUNTO DE VISTA DE UN INDUSTRIAL

El señor B. Seebohm Rowntree and Co. Ltd." acaba de publicar en el "Times" cuatro artículos sobre el paro forzoso en los que propone que una organización central como la Oficina Internacional del Trabajo, o una organización nacional especial en cada país industrial, emprendan investigaciones científicas sobre las causas del paro y las medidas conducentes a su remedio.

El señor Rowntree pone de relieve en estos artículos que el funcionamiento normal de la industria exige una reserva de mano de obra y que, por consecuencia, los trabajadores que formen esta reserva tienen derecho a un subsidio. Un cierto número de riesgos están cubiertos por el seguro. ¿Por qué—pregunta el señor Rowntree—no constituye la industria un fondo de reserva para el pago de la mano de obra durante las épocas de disminución de la producción, puesto que el seguro contra el paro forzoso puede ser considerado, a semejanza de otros seguros, como uno de los elementos del precio de costo?

Examinando los remedios contra el paro, el señor Rowntree, después de estudiar la cuestión de la relación que existe entre las operaciones financieras y la periodicidad de las crisis, la regularización de la demanda de trabajo por la acción de los organismos gubernamentales, centrales o locales y el mejoramiento de las facilidades de los medios de transporte, pasa a estudiar las relaciones entre los salarios y los precios, de una parte, y el paro forzoso de otra.

El señor Rowntree comprueba que las fluctuaciones del mercado con las crisis periódicas que de ellas resultan y el paro que provocan, son agravadas por el hecho de que el movimiento de los salarios tiene una tendencia a seguir al de los precios con cierto retraso. Esta circunstancia contribuirá a acentuar a la vez el aumento de la actividad industrial y la depresión.

Este fenómeno podría remediarse, según el señor Rowntree, instituyendo un sistema de participación en los beneficios que aseguraría al trabajo, en tiempo normal, una remuneración representando el máximo de la carga que puede soportar la industria, y en tiempo de prosperidad, una parte de los beneficios fijados con anterioridad, sin que esto perjudicara a las disponibilidades necesarias para asegurar a la industria el capital necesario para su desarrollo.

Finalmente, el señor Rowntree estima que se debería emprender, en ciertas ocasiones, trabajos de socorro, aunque hasta el presente hayan dado resultados notoriamente insuficientes. En su sentir, las autoridades de cada localidad deberían examinar, durante los períodos de prosperidad, cuáles son los trabajos que podrían ser ejecutados en tiempo de paro sumamente grave, recomendando, asimismo, que hay que estudiar los trabajos que tienen una real importancia y que pueden ser de alguna utilidad para el comercio o para contribuir al bienestar general. En este último orden de ideas preconiza muy especialmente dicho señor la construcción de casas, trabajos que deberán ser ejecutados siguiendo un vasto campo financiero a fin de que los gastos no pesen demasiado sobre las autoridades locales.

## HEINE Y MATILDE

Demasiado ramplona, tristemente vulgar es la historieta; pero se trata del poeta de "Intermezzo"...

Residiendo Enrique Heine en París, un día fué a comprarse unos guantes. La señorita dependiente, que se los probó era muy guapa, y el rimador se enamoró de ella. Matilde aceptó el idilio que se le proponía. Cabecita loca, corazón inquieto, su mentalidad no tenía, ¡ay!, nada de asombrosa...

—¿Cuánto gana un poeta alemán?—preguntó a la patrona de su casa de huéspedes apenas entabió "relaciones" con Heine. La patrona, señora discreta, respondió:

—Pues un poeta alemán gana bastante menos que un poeta francés...

—Heine — asegura Filiberto Audebrand, que le trató íntimamente—tuvo que alardear de hombre adinerado ante la amada, y le entregó tres mil francos. Matilde, conmovida, se dejó conducir por él a un pisito de la calle de los Mártires.

Nombre simbólico fué, en verdad, el de la calle aquella. Al principio los dos enamorados se quisieron bastante; después el dulce fruto se agrió. Heine no tenía paciencia suficiente para soportar a Matilde. Matilde carecía de la dulzura suficiente para tolerar a Heine. Y sobrevino lo amargo, lo que sonroja referir. El poeta, harto al poco tiempo de los escándalos, gritos, injurias y modos soeces de su amiga acabó, sin lirismos, por golpearla...

¿Finó con esto el idilio? Nuestra admiración por el poeta enfermo y exquisito nos engaña piadosamente. Heine y Matilde, Matilde y Heine no se separaron, como era de imaginar: al revés, acostumbráronse a las trifulcas y a los golpes. Resueltamente—afirma Audebrand—, "si Enrique hallaba cierto placer en pegar a su amante, ésta no disfrutaba menos en ser pegada".

La menor futesa originaba una cuestión. Aquellos dos temperamentos encontrados chocaban constantemente, repeliéndose y atrayéndose. ¿Cómo evitar esta terrible, esta humana fatalidad de que hombre y mujer se detesten y admiren alternativamente un día tras otro? ¿Qué desviaciones y morbos, mil veces comprobados por la ciencia, sufre la divina enfermedad del amor, que igual vive de caricias como se nutre ávidamente de zarpazos?

Para envenenar un poco más el amancebamiento, intervino cierta cotorra parlanchina, precursora, en los anales de la tortura, del gramófono.

Matilde sentía gran cariño por esta precursora, y Enrique, poeta en todo momento, la aborrecía. Semejante divergencia de gustos, agudizada a todas horas, debía originar una pequeña tragedia. Exasperado, Heine envenenó a la cotorra. Descanse en paz.

El disgusto de la espiritual Matilde fué inenarrable. "Enloquecida por el dolor — leemos en "L'envers de la gloire", — gemía:

—¡Dios mío! ¡Estoy sola, solita en el mundo!...

—¿Cómo? — preguntó Heine, llenó de excelente buena fé.— ¿Es que para ti no soy nada, no significo nada?

—¡Nada, nada, nada! — contestó Matilde sollozando.

Heine le dió una de sus más inspiradas palizas..., y le compró otra cotorra.

Generalmente pegaba a su amiga todos los lunes, y aseguraba el poeta que aquel castigo semanal "le era indispensable"... Matilde lloraba, sin oponer resistencia. Alguna vez cogía, furiosa, por las piernas al amado y juntos rodaban por el suelo. Así los sorprendieron varios amigos en no pocas ocasiones. Pero después los reñidores se reconciliaban y reían en medio del más delirante regocijo, y descorchaban unas botellas de champaña...

La irascible y el exquisito fueron felices así. Evoquemos su memoria con melancólico respeto, ya que al fin reposan en paz, bajo la glotonería saciada de los gusanos...

E. RAMIREZ ANGEL.

## LA LUCHA CONTRA LA MOSCA

### CONCURSO DE COMPOSICIONES ESCOLARES

Se ha iniciado ya en todas las Escuelas Públicas de 2.o y 3.er grado de la Capital y entre los alumnos de 5.o, 6.o, 7.o y 8.o año, un curso de composiciones sobre la mosca y sus peligros bajo los auspicios de la Comisión Especial de la lucha contra la mosca y organizado por las autoridades escolares del departamento. Estas composiciones, una vez presentadas a las maestras respectivas y juzgadas de sus méritos, se seleccionarán a fin de que los autores de las mejores tomen parte en el concurso definitivo que se realizará los días 5, 6, 7 y 9 del corriente de la hora 9 a las hora 10 en la Escuela de Aplicación para señoritas, calle Colonia esquina Cuareim, a los efectos de que el Jurado que intervenga en su clasificación otorgue los premios destinados por diversas caa comerciales de Montevideo a las mejores composiciones presentadas. Los que tomen parte en esta última prueba del concurso sobre la mosca que ha despertado gran interés entre los alumnos de las Escuelas Públicas, deben ecribir, en el plazo fijado de una hora la composición, evitándose de esta manera toda influencia o criterio extraño en la presentación del trabajo, a la de los propios conocimientos y observaciones que el tema le sugiera a cada alumno. El jurado que entenderá en los méritos de las composiciones ha quedado constituído por los doctores Justo F. González y Sebastián B. Rodríguez, Presidente y Secretario respectivamente de la Comisión Especial de la lucha contra la mosca: la señorita Cristina Dufrechou, Inspectora Departamental de Escuelas y el señor Perfecto López Campaña.

## EN FAVOR DEL HORARIO DE VERANO

### TRABAJOS A INICIARSE

Un importante núcleo de funcionarios se reunirá el lunes a ls 9 de la noche en el local de la Asociación de Empleados Civiles de la Nación con el propósito de constituir un Comité que prestigie el mantenimiento del horario de Verano.

Lo que pedirán los referidos funcionarios es que sea matutino el horario con las mismas horas de trabajo que actualmente tiene el horario de Invierno.

Relacionada con estos trabajos se pide la publicación de la siguiente convocatoria:

Se cita a los señores Carlos de Olea, Esteban Calatayud Laso, Juan P. Corradi (h.), Amílcar H. Lons, Hermes Basualdo, Horacio Labandera, Juan Carlos Platero, Julio Pazos, Francisco Branda, Angel Sixto, José P. Noya, Rafael Mieres, Ernesto Labandera, Rodolfo Viera, Héctor M. Laborde, Manuel Suárez, Julio Peñalva Sierra, Gabriel A. de León, Edmundo Bianchi, Emilio H. Foglia, Pedro S. Lerena, A. Quinteros Delgado, José L. Toribio, H. Sabat, Juan Carlos Maeso, J. Vilarino, José Cipolina, Guillermo L. Aguiar, Héctor Deffeminis, Ernesto Ortiz, Manuel Castagnino, J. A. Flietz, Antero Fabre, Arturo Delfeminis, Ismael Rius, F. Puig Samper, I. Vicens Thievents, Andrés Carmona, N. Guimaraes, José Miguel de Olea, Américo Luis F. de la Riva, Rafael Conde, Jacobo Thode, Américo Hartmann Quijano y todos los que simpaticen con el expresado horario para la Asamblea que se efectuará el lunes 5 del corriente a las 21 horas en el local de la Asociación de Empleados Civiles de la Nación, calle Soriano N.o 1017.

## ATILIO MASSONE

En virtud de cumplirse el 28 del corriente, el 3.er aniversario de la muerte de Atilio Massone, conocido intelectual y destacada figura de la colectividad italiana del Río de la Plata, el Club Italia, en su última sesión, resolvió por unanimidad, tributarle el día indicado, un homenaje.

Al efecto, una delegación partirá para Buenos Aires, lugar dondo descansan los restos de Massone, con el fin de celebrar dicho acto recordatorio, la que depositará sobre su tumba una ofrenda artística de flores naturales.

Con tal motivo, harán uso de la palabra, los señores Luis C. Caviglia y Angel Alberto Moreno, integrando la delegación otros destacados miembros del Club Italia y cuya nómina daremos oportunamente a conocer.

Prestigiarán la ceremonia, la Federación de Sociedades Italianas, la que Atilio Massone presidía, la Latium, Círculo Italiano, y delegaciones italianas de Montevideo.

A propósito de este homenaje, los diarios de la vecina orilla, vienen ocupándose desde hace varios días, otorgándole un alto significado, dado la estima y alto concepto de que gozaba Atilio Massone en todos los círculos porteños. Otro tanto puede decirse de Montevideo, donde el extinto había despertado grandes simpatías por sus condiciones de caballerosidad e inteligencia.

## EXTRAORDINARIO MOVIMIENTO EN EL PUERTO

Con el arribo de seis postales de ultramar, en nuestro puerto ha habido un extraordinario movimiento. Dado a que han salido y entrado los paquetes "Infanta Isabel de Borbón", "Orania", "Regina d'Italia", "Giulio Césare", "Formosa" y "Oropesa", ha sido sumamente numeroso el público que ha concurrido a la Dársena, a fin de recibir o despedir viajeros.

**"Infanta Isabel de Borbón".** —En viaje de Buenos Aires para Barcelona, embarcó en ésta pasajeros, correspondencia y frutos del país.

**"Regina d'Italia".**—Procedente de Génova y escalas, operó a los muros de la Dársena I, en el desembarco de pasajeros y correspondencia, siguiendo luego para Buenos Aires.

**"Orania".**—Después de haber embarcado pasajeros y correspondencia, siguió para Amsterdam y escalas.

**"Giulio Césare".**—En viaje para Buenos Aires, operó a los muros de la dársena 1, desembarcando pasajeros y correo. Este lujoso paquete italiano vino con procedencia de Genova y escalas.

**"Oropesa".**—Procedente de Liverpool para los puertos del Pacífico, recaló en el ante puerto, en la mañana de ayer el postal inglés "Oropesa". En ésta, embarcará pasaje y carga.

**"Formosa".**—Vino de La Plata, a fin de completar su cargamento con carne congelada y también a recibir pasaje y correo para el puerto de Burdeos y escalas.

## MILITARES

### EN DISPONIBILIDAD

Por el Ministerio de Guerra y Marina se expidió ayer un decreto disponiendo el pase a disponibilidad del Mayor don Baldomero Basideam.

## ESCUELA SUPERIOR DE COMERCIO

### ORDEN DE EXAMENES PARA EL PERIODO DE EXAMENES ORDINARIOS (NOVIEMBRE Y DICIEMBRE DE 1923).

Noviembre 15. Caligrafía 1.o 2.o y 3er. año. Idem 16. Taquigrafía 1.o y 2.o año. Idem 16. Dibujo 1.o y 2.o año. Idem 19. Francés 1er. año. Idem 19. Inglés 1er. curso (para 2.o año). Idem 20. Inglés 2.o curso (para 4er. año). Idem 20. Francés 2.o año. Idem 21. Francés 3er. año. Idem 21. Inglés 3er. curso (para 4.o año). Idem 26. Derecho Civil 1er. año. Idem 27. Contabilidad Administrativa (para 4.o año). Idem 28. Derecho Civil 2.o año. Idem 3. Legislación Aduanera. Idem 3. Economía Política. Idem 5. Merciología 1er. año. Idem 6. Merciología 2.o año. Idem 7. Merciología 3er. año. Idem 11. Contabilidad y Cálculo Mercantil 1er. año. Idem 11. Derecho Comercial 1er. curso (para 2.o año). Idem 11. Derecho Comercial 2.o curso (para 3er. año). Idem 12. Finanzas y Estadística (para 4.o año). Idem 17. Práctica de Escritorio 1er. año. Diciembre 18. Contabilidad y Cálculo Mercantil 2.o año. Idem 18. Contabilidad y Cálculo Mercantil 3er. año. Idem 20. Merciología 4.o año. Idem 20. Práctica de Escritorio 2.o año. Idem 26. Práctica de Escritorio tercer año. Idem 27. Práctica de Escritorio 4.o año.

## EL SEPELIO DE LOS RESTOS DEL DOCTOR ZEBALLOS

### Homenajes que se le tributaron

BUENOS AIRES, 3. — Desde temprano numeroso público se estacionó frente a la Catedral, esperando la llegada del ataud que guarda los restos del doctor Zeballos. Poco antes de la llegada del féretro, se encontraban en el peristilo el doctor Alvear, sus ministros, cuerpo diplomático, senadores, diputados, altos jefes del Ejército y la Armada y numerosísimas familias. Los focos se encontraban iluminados y cubiertos por grandes crespones. Después del funeral se depositó los restos en el peristilo de la Catedral, ocupando el palco oficial el doctor Alvear y demás comitiva. Inició la serie de discursos, hablando el ministro de Instrucción doctor Sagarna,, en nombre del Ejecutivo y el señor Leopoldo Melo en nombre de la Comisión de Homenaje. Gran multitud se estacionó en las aceras esperando el paso de la columna. Varios aviadores evolucionan sobre la ciudad.

BUENOS AIRES, 3. — En este momento, 14.30, se han terminado los discursos. La procesión fúnebre se puso en marcha hacia la Recoleta. Encabezaban la columna, los miembros del Ejecutivo y la Armada, altos funcionarios y enorme público.

## LA LLEGADA DEL Dr. LUIS ALBERTO DE HERRERA

### Interesantes demostraciones de simpatía

Como estaba anunciado, ayer la mañana atracó a los muros de nuestra dársena el lujoso postal "Giulio Césare", a bordo del cual regresó del viejo mundo el doctor Luis Alberto de Herrera.

Lo que manifestó el prestigioso hombre público y de la forma jubilosa que fué recibido, nos lo dice nuestro colega "La Razón", en los siguientes términos:

"Los entusiastas partidarios del doctor Luis Alberto de Herrera, que son legión hablaban, desde hace meses, de tributar al caudillo, tan pronto como regresara de Europa, la más clamorosa de las recepciones. Pensábase fletar vaporcitos con los cuales se saldría al encuentro del "Giulio Cesare".

Pero la inseguridad, mejor dicho, la hora impropia en que se pensó arribaría el hermoso barco, ha impedido la realización de esos vehementes propósitos.

#### ANOCHE EN LA DARSENA

Nuestro colega "La Democracia" había asegurado ayer que el "Giulio Césare" arribaría a nuestro puerto a las 9 de la mañana.

Antes del mediodía se habló de que tal vez hasta la madrugada no fuera posible ver la magnífica nave dentro de nuestro puerto. Esta noticia se confirmó de tarde; en consecuencia el Comité de Homenaje resolvió dejar para esta noche la proyectada manifestación.

En nuestros pizarrones fué consignado el dato.

Pero a despecho de todos los avisos, un compacto público fué a la Dársena anoche, con la esperanza de agasajar al presidente del Directorio del Partido Nacional.

#### ESTA MAÑANA

A las 4 de la mañana el "Giulio Césare" había atracado, con toda felicidad, al muelle. Nosotros llegamos al puerto a las 6 y vimos ya numeroso público—del que formaban parte señoras y señoritas—esperando tras las barreras que desplazó la Capitanía.

La Sanidad—a cargo del doctor Eyrale, en la inspección de esta mañana—subió a bordo a las 7 más o menos.

Y poco después ascendían por la larga escala del "Giulio Cesare" amigos íntimos y miembros del Comité que preside el señor Secundino Balparda.

Mientras tanto, aumentaba la masa de público, estacionada a la espera del desembarco del popular caudillo.

#### LOS PRIMEROS ABRAZOS

El doctor Luis Alberto de Herrera se adelantó a recibir a sus amigos, a todos los cuales iba estrechando con visible emoción. Se mostraba feliz de hallarse de nuevo en Montevideo, entre brazos amigos que le acogían cariñosamente.

Vimos que lo rodeaban en el primer momento, entre otras personas que lamentamos no recordar, los señores Secundino Balparda, doctor Francisco Haedo Suárez, L. Enrique Andreoli, doctor Arturo Puig, Ismael Cortinas, Bernardino Rospide, doctor Roberto Berro, doctor Jacinto Casaravilla, Juan José de Arteaga, Alberto Heber Jackson, Guillermo García, Gualberto García Seigas, Aniceto Patrón, Mario Ponce de León, Antonio Camacho Oscar Pintos, etc.

Al poco rato subió hasta el barco todo un contingente, abundando los elementos jóvenes pues es sabido que entre la juventud nacionalista el doctor Herrera goza de un ascendiente insuperable.

#### EL SALUDO DE "LA RAZON"

El doctor Luis Alberto de Herrera, que salió del país en Diciembre, se mostró sumamente complacido de las orientaciones que ha impreso a LA RAZON su nuevo propietario.

—¡Celebro—nos dijo—esa independencia que permite juzgar con imparcialidad los hombres y las cosas de mi patria!

Y nos aseguró que recibía el saludo de LA RAZON, en aquel momento, con singular complacencia.

De inmediato, a pesar de que debía cumplimentar a sus amigos, nos dedicó unos instantes, respondiendo fluidamente a nuestras preguntas:

—Vengo un poco desorientado sobre las cosas del país, pues hace casi un mes que no recibo noticias, pero el optimismo me domina. Después de esta ausencia, que me ha permitido conocer la vida de otras naciones, tengo más fe que nunca en el porvenir del Uruguay.

Y como alguien aludiera a las dificultades del momento, el doctor Herrera replicó vivaz:

—Dificultades hay en todas partes. Son la herencia de la guerra. Pero nuestro suelo es inagotable, nuestro pueblo sencillo y laborioso. Hay grandes recursos en la tierra y tesoros morales en la raza. Nuestro porvenir, como el porvenir de toda la América, es una cosa descontada.

—Su caudal de observaciones, en Europa, es muy grande?...

—Hice una vida poco activa, pero no dejan de tener valor las infinitas cosas que he visto. En Suiza—sigue diciendo—tuve una estada larga. ¡Qué magnífica impresión traigo de esa república, de ese país excepcional, modelo! Y como se acercase a nosotros en ese momento el diputado Andreoli, festejó cordial:

—¡Es el país de este hombre, mejor dicho, de los ascendientes de este hombre! Yo, apreciando las cualidades morales de los buenos suizos, me acordaba de este amigo!

—Nos referían, personas de Italia —deslizamos— que su silueta era en Milán casi tan popular como la de Mussolini.

El doctor Herrera sonríe y nos muestra un radiograma mandado de Montevideo, donde se nombra, con verdadera espiritualidad, el Fascio.

El doctor Herrera hace gala de un excelente buen humor. El viaje no ha cambiado su aspecto. Quien vivía últimamente aquí bronceado por el sól de la campaña, arriba de Europa bronceado por la brisa del mar.

Alguna cana más que lo elegantiza y el característico chambergo gris.

—¿Donde trabajó usted en Europa? — le preguntamos.

—¡Si yo no he trabajado! — sonríe.

—¿Y sus libros?...

—¡Bah, se trataba de cosas ya hechas, que retoqué un poco!

Al final nos habló de sus seguridades en que nuestra producción típica seguirá siendo disputada en los mercados europeos.

#### YO ESTOY A LA ORDEN!

Sus correligionarios le dijeron como fué necesario aplazar la manifestación para esta noche.

—¡Ustedes mandan! — repuso el doctor Herrera.

—Hemos convenido en que esta noche, a las 9, usted se hará señorita Hortensia Herrera Uriarte, cuya belleza juvenil no necesitó más galas que un trajecito gris, para resaltar triunfalmente.

#### PORQUE ATRACO EL "GIULIO CESARE"

La compañía italiana — que representa aquí don Antonio Piaggio — había dispuesto que el magnífico barco no atracara en Montevideo, temiendo que deficiencias portuarias originasen algún desperfecto en el buque.

En atención al doctor Luis Alberto de Herrera, el comandante Iznardi — un bizarro marino — decidió llegar hasta los murallones. La maniobra fué muy feliz.

En vista de eso el "Giulio Cesare" atracará siempre que venga a Montevideo.

El doctor Herrera se mostraba satisfecho de que una incidencia, en la que él jugó parte, hubiera servido para desvanecer un error de información, que redundaba en desprestigio de un puerto tan excelente como el de Montevideo.

#### EL DESEMBARCO. — MANIFESTACION IMPROVISADA

Eran poco más de las 7, cuando desembarcó la familia Herrera. Primero descendieron la esposa e hija del político nacionalista y detrás, retenido por sus amigos, el caudillo.

Los aplausos, que sonaron antes, al asomarse el doctor Herrera por la borda del barco, atronaron cuando pisó tierra. Centenares de personas lo rodeaban, amenazando oprimirlo con el entusiasmo.

—¡Viva el jefe del Partido Nacional! ¡Viva el doctor Herrera! — gritaban unos.

Otros, más apasionados, proferían:

—¡Viva el futuro Presidente de la República!

Se hizo tan compacto el cerco humano, que el doctor Herrera y sus acompañantes no tuvieron más remedio que detenerse.

A exigencias de la multitud, habló, por el Comité de Homenaje, el doctor Haedo Suárez, que dijo cómo se esperaba con impaciencia al viajero, quien desvanecería los nubarrones de la política como disipa las brumas el sol.

Le contestó el doctor Herrera agradeciendo la demostración y recomendando al pueblo que no se entusiasmara demasiado con los hombres:

—¡Sin el pueblo — declaró— no es posible hacer nada!

E hizo un símil, en el que comparábase, acertadamente, al pueblo y los ideales que deben inspirar toda acción política.

Fué aplaudido calurosamente. Los vivas se centuplicaban. Formóse una columna con varios miles de personas. Señoras y señoritas aplaudían al paso del doctor Herrera, a quien ofreció un automóvil cierto señor que había allá, comprendiendo que no de otro modo era posible sustraerlo al entusiasmo de sus correligionarios.

#### A DONDE VA USTED AHORA?

Partía ya el taxímetro, cuando un íntimo del doctor Herrera preguntó a éste:

—¿A donde va ahora?...

El interrogado contestó:

—¡A ver a mi madre!... ¡Comprenderá el deseo que tengo de abrazarla!

El auto se alejó, no sin dificultad, entre aplausos y vítores.

#### LA MANIFESTACION

Se realizó anoche la manifestación nacionalista en homenaje al doctor Luis Alberto de Herrera.

La concurrencia numerosa, que a ella asistió, vivó durante todo el trayecto al doctor Herrera.

En la plaza Independencia se pronunciaron algunos discursos disolviéndose luego en el mayor orden.



# Sección telegráfica

## INGLATERRA

BODA DE PRINCIPES

EL CADAVER DE BONAR LAW

## ESPAÑA

LA ACCION DEL DIRECTORIO

LOS HEROES DE CAVITE Y DE SANTIAGO

GRAN ASAMBLEA ESTUDIANTIL EN TENERIFE

## ALEMANIA

CONSEJO DE OBREROS DISUELTO

LA BAJA DEL MARCO

ULTIMATUM DE BAVIERA A STRESSEMAN

## GRECIA

DECLARACIONES DIPLOMATICAS

## PORTUGAL

EL NUEVO GOBIERNO DE PORTUGAL

## ESTADOS UNIDOS

LAS TARIFAS MARITIMAS

EL REGRESO DE LLOYD GEORGE

## BRASIL

EL ARMISTICIO EN RIO GRANDE

## Sección comercial

### Mercados argentinos

CEREALES

VACUNOS

LANARES

DE ROSARIO

### Mercados de haciendas

## Venta de propiedades

## Registro de hipotecas

APARECIO HOY

"LA REVISTA DE LA MODA"

## Registro Civil

MATRIMONIOS

DEFUNCIONES

## Registro de Comercio

INSCRIPCIONES DE CONTRATOS DE SOCIEDADES COMERCIALES

## Ministerio de Industrias

REGISTRO DE MARCAS

## Policía

### Trágico epílogo de un paseo

MENSAJERO DEL TELEGRAFO NACIONAL QUE PERECE AHOGADO

### Gravísimo accidente de tráfico

SARGENTO CON LESIONES DE IMPORTANCIA

FUEGO!

PIERNA FRACTURADA

CAIDA CON CONSECUENCIAS

MUERTO EN LA VIA PUBLICA

ARROLLADO POR UN AUTO

ENTRE REJAS

EN LA CARCEL CENTRAL





# ROGELIO FERNANDEZ

(Q. E. P. D.)

FALLECIO AYER 3 DE NOVIEMBRE DE 1923





# SOCIALES

## Ernestina Bouton Rovira de Méndez—

Con el deceso de la señora Ernestina Boutón Rovira de Méndez desaparece de la sociedad montevideana un alto exponente de distinción y de virtudes. Se encontraban reunidas en su amable personalidad, que afirmaba y más mayor realce aún a las bellas cualidades que había heredado de sus mayores, todos los atributos de la dama brillante del gran mundo, de la mujer perfecta dentro de su hogar en las nobles funciones de esposa y de madre, y los de la verdadera cristiana, en su cometido de ejercer el bien acompañando la generosa dádiva con el dulce consuelo de palabras reconfortantes. ... de una de las familias de cuño colonial, emparentada con todas las de más arraigo en el medio social; de allí que su muerte lleve luto a un círculo de hogares conocidos. El acto de su sepelio que se verificó ayer de mañana, fué una elocuente manifestación de duelo. El esposo de la extinta, señor ... Méndez está recibiendo infinidad de manifestaciones de pésame con motivo de su des...

... le será entregado contra presentación del comprobante en la Biblioteca.

Los números de entradas del festival se venden desde ya en la Biblioteca del Sagrado Corazón de Jesús, Mercedes 1360.

Los premios de la tómbola se exhiben en la Biblioteca.

## Fiestas y reuniones—

El jueves de la próxima semana habrá en la residencia del doctor Augusto Turenne, en la calle Paraguay, una brillante recepción. Recibirá ... tarde, de 6 a 8, a sus amigas que deseen saludarla antes de su boda con el señor Guillermo Christophersen Ibarlucea, la señorita Yolanda Turenne Puig, que en tal ocasión verá manifestados de manera harto elocuente los prestigios que la rodean en el núcleo de la juventud distinguida de Montevideo.

—Rodeada de un extenso número de sus amigas festejó ayer su cumpleaños la señora Elvira R. D. de Basigaluz Susviela, quien recibió en su residencia de Pocitos el homenaje de simpatía de sus muchas amistades.

—El 6 del corriente festejará sus relaciones la señorita ...

... dades en música de baile moderno. He aquí la lista de señoras y señoritas que forman la comisión. Señoras: Rosa Lanza de Varela, Maruja Blanco de Mendiaharza, Carola Zumarán de Autuña, Magela Piñeyro de Urioste, María Rosa Christophersen de Arocena, Elena Muñoz de Fonseca, Margarita Fonseca de Capurro, María Mercedes Arocena de Muñoz. Señoritas: Violeta ..., María Elena Taranco, ... Nita Urioste Carve, María Elena ..., Carola Sanguinetti, ... García Lagos, Ofelia y Lela ..., Laura, Petrona y ... Piñeyrúa Saavedra, Amelia Méndez ..., Carola Díaz Larriera, Zelmira ..., ... Carolina ... Garcia Lagos, Ofelia, Graciela y María Piaggio Ferro, Sara Mackinnon Artagaveytia, Dominga y Pepita Carvalho Alvarez, Lolita Siemens Amaro, ... María Teresa, Virginia y María Angélica ..., Esther y Elena Seré ..., Olga ... Viana Urtubey, María Antonieta Olivera Sala, Adrianita Montero Lafone, Susana Berro, Dorita Fynn, Renée Sala, Matilde y María Teresa Balparda Muró, Nené Cordero Ferreira, Sofía Vega Garzón, María Inés Segundo, Elena y Martha O'Brien, ... Howard Toscanini, Blanca Angel Amaro, Marujita Montero Zorrilla.



## Unión Jeanne D'Arc—

## Las reuniones en el Parque Hotel—

## Enfermos—

## Exposición de Arte Indígena—

## Viajeros—

## Cambios de residencia—

## Hoy en el Círculo Católico de Obreros—

## La fiesta del lunes en el "Ariel"—

# TEATROS

## Temporada de Zacconi

### Los primeros espectaculos

Ha sido una bella ofrenda para el entendimiento de nuestro público inteligente, la iniciación de los espectáculos dramáticos del elenco de Ermete Zacconi, el genial actor que a pesar de la carga de los años y de las exigencias del mantenimiento de la gloria escénica ha logrado perpetuar en las tablas su inmenso prestigio.

"Tristi amori", el drama de Giuseppe Giacosa, que Zacconi eligió para su función inicial, fué una magnífica piedra de toque, que sirvió para revelar a la concurrencia que el áureo metal que constituye la fuerte contextura escénica del genial dramaturgo, nada ha perdido de sus pureza ... en el espectáculo del jueves la antención de los concurrentes al teatro ... completamente absorbida por la formidable figura central, al lado de la cual todas las demás que se agitan tras la línea de las candilejas, palidecen y se descoloran. Y no obstó a ese triunfo imborrable la calidad de la obra presentada que, a pesar de su bella forma y de sus altos valores literarios y teatrales, resulta quizá un poco anticuada para las modernas tendencias de la literatura escénica. La trama, en efecto, es harto vulgar y está de acuerdo con la manera de aquel teatro que, hace ya más de medio siglo puso en boga Augier, uno de los precursores del actual teatro francés. Se trata de un caso nada excepcional de adulterio, complicado con una ...

... presentará por única vez en función de tarde "La morte civile", por la noche a la hora de costumbre habrá un gran espectáculo de gala, con asistencia de las autoridades y del ministro italiano, en conmemoración del V aniversario de la victoria italiana de Vittorio Veneto estrenándose la obra de ... "... oro", obra patriótica, en la cual ... simboliza ... al gran poeta ... Camillo ... en los comienzos de su gestión en favor del resurgimiento italiano.

Con "Los espectros" de Ibsen, el gran actor ... nuevos y profundos ... Es única e insuperable, su interpretación del doliente personaje de Ibsen, lleno de ..., es un estudio minucioso y ... de los fenómenos físicos y morales ... mal incurable que azota a la humanidad. El público ... conmovido las alternativas porque atraviesa Osvaldo. Y cuando, en las escenas finales del drama, Zacconi trasmitió ... extraordinarios medios de expresión, el tormento ... de "Los espectros", el público coronó su inmensa labor con prolongados y calurosos aplausos.

Hoy en matinée se repetirá "La morte civile" y por la noche celebrando el aniversario de "Vittorio Veneto" ...

... tribu de cómico espeluznante que dirije Delval.

## EL XIII ANIVERSARIO DE LA MUERTE DE FLORENCIO SANCHEZ—

Dice nuestro colega "La Razón":

El próximo miércoles cumplen trece años de la muerte de nuestro primer dramaturgo, acaecida en Milán, en el hospital "Fate bene fratelli".

LA RAZON ha querido rendir, en esta triste fecha, a la memoria de Florencio Sánchez, el postrero homenaje que se merece quien elevó con sus obras el teatro nacional a ... que aún no había remontado y que todavía no han podido ... los que en pos de él siguen cultivando el género teatral.

... LA RAZON abrió un concurso para premiar al mejor trabajo ... el autor de "En familia". El jurado designado según las bases de dicho concurso, que se dieron a conocer oportunamente, terminaría mañana su labor dictaminando con respecto a las monografías presentadas.

En la página especial que publicaremos el próximo miércoles, aparecerán el retrato y el trabajo del autor triunfante en el concurso y el acta levantada por el referido jurado.

Otra primicia interesante reservamos también ese día para ... reproducción ... de "Los derechos de la salud", con las ... que sufrió el original. El ... Joaquín Sánchez ... hermano del dramaturgo ...

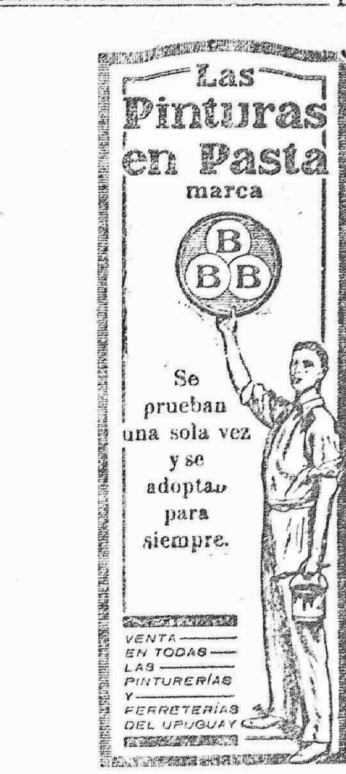
## URUGUAY—

## ENTRE COMICOS CESANTES—

## 18 DE JULIO—

## ALBENIZ—

## ROYAL—




## Espectáculos de hoy

Concierto de Agustín Barrios. A las 18. Platea con entrada $ 1.50.

ROYAL.—A las 15. Matinée para familias. A las 21. Programa de variedades (no apta para menores).

LA SRA. MARGARITA URIARTE DE HERRERA, DESEMBARCANDO DEL "GIULIO CESARE" EN COMPAÑIA DE SU HIJO

Ermete Zacconi en su soberbia caracterización de ... en "Los espectros" de Ibsen, que se presentó anoche en Solís

## LA MUJER ENVEJECE PREMATURAMENTE

# ECOS DEL TURF

## MARONAS

## La reunión de HOY

### Un match clásico que puede ser interesante

### Notas — Noticias — Comentarios

Demasiado sabido es, y nadie puede ponerlo en duda, que en Maroñas desmerecen las reuniones en cuanto se suceden con cierta frecuencia. No es de extrañar, por consiguiente, que habiendo tenido carreras ayer, las de mañana sean de muy relativa importancia.

14 SUSANA 52, S. Sosa.
15 SINCERA 52, F. A. Gómez.

### QUINTA CARRERA

Premio Imperio — 2.500 metros

(Sin descargo para aprendices)

...masiado ceñido, ha seguido su training con progresos, como atestigua su ensayo del miércoles, en 1'6" 3|5 los mil, con 17" 3|5 los 300 finales, para seguir la vuelta de galope y atropellar 300 metros, nuevamente en 17" 3|5.

Lo repetimos, la cátedra habla de la fija de Formosa, pero en pista buena no se la va a llevar de arriba con Nácar.

### Arenal Grande, favorito de la inicial

El hijo de Rauss, que se ha venido desempeñando muy bien, ha tenido la mala suerte de que le salieran al paso animales de méritos que lo han relegado al segundo puesto, tal como sucedió los otros días, en que fuera batido por el forastero Tun Tun.

Se encuentra en excelentes condiciones, y ha de vender cara la derrota.

...coles anduvo los mil en 1'0" 2|5, portándose en gran forma.

### Mari Pepa

Linda está la hija de Maroñas, y cómo sabe ganar con pesos, nada nos extrañaría verla imponerse en esta ocasión.

El miércoles floreó suavemente en dos mil metros, los que anduvo en 2'12", con 1'24" los 1300 últimos.

### Maxixa

Con el peso que lleva tiene que ser indicada; pero lo curioso es que la hija de Gradely no se emplea cuando va muy liviana, posiblemente porque los chiquilines no la saben hacer emplear.

De cualquier manera, hay que tenerla en cuenta pues tiene un ejercicio el miércoles de 2'7" los 2000 metros, con 1'40" los 1600 finales. Como la subirá J. Batista...

...otro de 2000 en 2'7" 2|5. Y el lunes se le trabajó en 2500 metros, los que anduvo en 2'41", pasando los primeros 1400 a la par de De Valera.

Es muy digno de tenerlo en cuenta.

### Taylor

Repitiendo su performance de ayer, es el más seguro ganador de la 7.a. El hijo de Saint Wolf produjo una performance por demás aceptable, de manera que hay que considerarlo el mejor candidato.

### Money

Ha repuntado el hermano de Marco Bruno, pues el sábado se metió 1'33" en 1500 metros, con 1'20" los 1300 últimos, y el miércoles anduvo los 700 muy bien...

## Competidores y montas

### PRIMERA CARRERA

### SEXTA CARRERA

### SEPTIMA CARRERA

### OCTAVA CARRERA

### Rumbo Fijo puede correr bien

### De Valera, una fija

### Dalton

### DE LA CARRERA CLASICA

### Bagé

### Tacuabé

### Gran Pasha

### Mentirita anda bien

Ayer no fué presentada, reservándola para este encuentro. La hija de Riesco y Myrtise pasa por un buen momento. El miér...

9 MENTIRITA 52, A. Batista.
10 SILVER BELL 52, X. X.
11 CRIQUETTE 52, G. Ponciolo.
12 GARIBALDINA 52, P. Batista.
13 CAPICUA 52, I. Rijo.

...car un papel secundario en la prueba. Pero sabiéndolo bueno, creemos que es muy capaz de proporcionar momentos de emoción a los aficionados.

En realidad, está lindísimo. Más lindo que en el Nacional, porque en esa carrera estaba de...

### Debuta Alfonsino

### Chascarrillo

## Entre trote y galope

### Comentarios a la ligera

...bersele dado en Malvín. Está muy trabajado pero de cualquier manera, no nos agrada.

Rondeau y Marcos Paz—

Han de ser de la partida en pareja. Esta tarde pusieron 48 4|5 en los 800, con viento en contra. Hay que tenerlos muy...

...indicadísima.

Los otros de la séptima—

No obstante la fija de Taylor y lo que anda Money, mucho se dice de competidores de la séptima.

Chiripero va con descargo. Aseguran que correrá muy bien.

Pampero sólo nos gusta como lance lejano.

War Days es lance factible. No le hemos visto corrida, porque lo andan escondiendo.

Paso de los Troncos anda mal.

De la octava—

Ariosto ha seguido bien después de su performance reciente.

Don Alberto tiene buenos trabajos: 2'39" 2|5 la otra semana, últimos 1600 en 1'42" 1|5; el miércoles 1'0" 1|5 los mil. Hoy 40" los 800.

Caipirá anda mucho. Unicamente si llega a haber mala pista su chance disminuye. Tiene del martes 2'41" 2|5 los 2500, con 1'2" 4|5 los mil últimos, 43" 1|5 los 700, 18" 4|5 los 300. Hoy 1'1" 4|5 en mil, al freno.

Bordoneo anda bien y si hay barro, cuidado.

## Pronósticos de EL SIGLO y de la prensa argentina

| DIARIOS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EL SIGLO | Tin Tan | Aceituna | Fandor | Menard | Buen Papel | Elisa | Ciervo | Ordenanza |
| La Razón | Tin Tan | Mummie | Fandor | Integral | Buen Papel | Elisa | Ciervo | Marquise |
| La Fija | Tin Tan | Mummie | Peligro | Menard | Don Padilla | Elisa | Ciervo | Marquise |
| La Montaña | Tin Tan | Mummie | Fandor | Integral | Movedizo | Elisa | Ciervo | Marquise |
| R. Hípica | Joan | Aceituna | Riddle | Menard | Don Padilla | Luisillo | Solitaria | Marquise |
| La Fronda | Tin Tan | Mummie | Riddle | Integral | Movedizo | Manet | Ciervo | Ordenanza |
| El Telégrafo | Tin Tan | Aceituna | Riddle | Menard | Don Padilla | Luisillo | Solitaria | Marquise |
| Libre Palabra | Joan | Aceituna | Attaché | Menard | Buen Papel | Manet | Solitaria | Arancedo |
| La Unión | Brasileña | Mummie | Riddle | Menard | Buen Papel | Luisillo | Solitaria | Arancedo |
| La Argentina | Gavota | Gavacha | Fandor | Menard | Buen Papel | Luisillo | Ciervo | Marquise |
| The Standard | Joan | Gavacha | Riddle | Integral | Movedizo | Zeus | Ciervo | Arancedo |
| Diario del Plata | Campanita | Gavacha | Riddle | Integral | Movedizo | Zeus | Bembo | Ordenanza |
| La República | Brasileña | Mummie | Riddle | Menard | Buen Papel | Luisillo | Ciervo | Ordenanza |
| Ultima Hora | Tin Tan | Gavacha | Riddle | Integral | Don Padilla | Luisillo | Solitaria | Marquise |
| Crítica | Tin Tan | Gavacha | Riddle | Integral | Buen Papel | Zeus | Ciervo | Marquise |
| El Diario (B. A.) | Joan | Aceituna | Fandor | Menard | Buen Papel | Luisillo | Solitaria | Ordenanza |

## PRONOSTICOS DE LA PRENSA PARA LA REUNION DE HOY

| DIARIOS | 1.a carrera | 2.a carrera | 3.a carrera | 4.a carrera | 5.a carrera | 6.a carrera | 7.a carrera | 8.a carrera | | |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| EL TELEGRAFO | Arenal Grande | De Valera | Menos Mal | Rondeau | Formosa | Lady Marian | Taylor | Chascarrillo | 168 | 89 |
| BIEN PUBLICO | Arenal Grande | De Valera | Menos Mal | Rondeau | Formosa | Lady Marian | Taylor | Chascarrillo | 164 | 87 |
| EL PLATA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 163 | 94 |
| D. del PLATA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 163 | 94 |
| T. POPULAR | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Casual | Formosa | Maxixa | Taylor | Chascarrillo | 156 | 92 |
| LAS NOTICIAS | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Casual | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 153 | 94 |
| LA RAZON | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 152 | 89 |
| LA FIJA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 146 | 95 |
| EL DIA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Chascarrillo | 144 | 106 |
| DIARIO ESPAÑOL | Arenal Grande | De Valera | Tacuabé | Bella Diva | Formosa | Lady Marian | Taylor | Alfonsino | 143 | 86 |
| PRO PATRIA | To Bar | Packard | Menos Mal | Rondeau | Formosa | Palomita | Taylor | Chascarrillo | 142 | 104 |
| EL SIGLO | Arenal Grande | De Valera | Menos Mal | Rondeau | Formosa | Maxixa | Taylor | Chascarrillo | 142 | 90 |
| EL DIA (E. T.) | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Rondeau | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 139 | 87 |
| PATRIA ITALIANA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 137 | 87 |
| L'ITALIANO | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Pampero | Ariosto | 136 | 88 |
| LA MAÑANA | Arenal Grande | De Valera | Dalton | Gran Pashá | Formosa | Maxixa | Taylor | Alfonsino | 131 | 88 |
| PARA TODOS | To Bar | Packard | Menos Mal | Casual | Formosa | Palomita | Taylor | Chascarrillo | 26 | 14 |

# HOY en Palermo

## Disputa del Gran Premio Carlos Pellegrini

### El encuentro de Movedizo, Stayer II, Mameluke, Buen Papel y Don Padilla, ha despertado gran interés

La última de las grandes pruebas del turf argentino se efectuará mañana con la disputa del Gran Premio Carlos Pellegrini y si en cuanto al monto del premio no es el más importante dentro del programa clásico, lo es en verdad porque presenta el aliciente de que carecen las grandes Pollas, el Jockey Club, la Copa y el Nacional o sea el encuentro de los mejores representantes de todas...

### SEGUNDA CARRERA

PREMIO BOTAFOGO — 1.100 METROS

1 MARIA CLARA 55|53, J. Garrido.
2 ROYAL LOVE 55, no corre.
3 MUMMIE 55, M. Acosta.
4 REINETA 55, X. X.
5 GABACHA 55|52, J. Vecino.
6 ROYALVAL 55, S. U. Morales.
7 SAETA 55, J. di Tomasi.

### TERCERA CARRERA

### QUINTA CARRERA

### SEXTA CARRERA

### SEPTIMA CARRERA

### OCTAVA CARRERA

### SECCION APRONTES

POLIPI con Vecino, 43" los 700.

### CUARTA CARRERA

DISTANCIA: 1.800 METROS

MENARD con Canal, 800 en 49".

INTEGRAL con Pelletier, 42 1 quinto los 700.

MASCALZONE con Saavedra, 48" 3|5 en 800.

THE VICTORY con Di Tomasi...

### QUINTA CARRERA

### SEXTA CARRERA

### SEPTIMA CARRERA

### OCTAVA CARRERA

### NUESTROS CANDIDATOS

1.a carrera—Tin Tan
2.a — Aceituna
3.a — Fandor
4.a — Menard
5.a — Buen Papel
6.a — Elisa
7.a — Ciervo
8.a — Ordenanza

### Competidores y montas

### PRIMERA CARRERA





# DEPORTES Y DEPORTISTAS

## FOOTBALL

### LA SEGUNDA JORNADA

En el "ground" del Parque Central, se cumplirá mañana la segunda jornada correspondiente al Certamen de América, debiendo debutar la representación uruguaya frente a la hueste caballeresca de la tierra de Lambaré. No pude escapar a la penetración del aficionado, la trans...

Hay audacia en el procedimiento. Si la Asociación Uruguaya hubiera preferido a todos los elementos de más arraigo que militan en sus clubs, se librarla de toda responsabilidad, porque al fin y al cabo, se trataría de hombres que cuentan con muchos adeptos, y la resignación pondría un velo más o menos piadoso al contraste. Pero la Asociación, que está, como todos los del terruño, interesada en vencer por infinidad de razones valiosas, ha roto la tradición, alistando en su embajada, a muchísimos elementos nuevos.

Saben los seleccionadores que se luchará con los inconvenientes del debut...

...positada. Llenos de entusiasmo, con aptitudes excelentes, con una moral francamente envidiable, siempre abrigando esperanzas, no ponen taxímetro en el esfuerzo, y aun cuando las alternativas del encuentro les sean desfavorables, bregan con tenacidad que escapa a los moldes comunes.

Los paraguayos ya se han incorporado a la categoría de los competidores más prestigiosos del Certamen de América. En tres años de actuación internacional, tomaron de los consagrados lecciones complementarias, y...

### LA FORMACION DE LOS RIVALES

El conjunto paraguayo no sufrirá ninguna modificación. Repuestos los escasos elementos que defeccionaron hace una semana, el cuadro jugará manteniendo idéntica formación en sus líneas.

Por el contrario, no se tiene la palabra oficial sobre la forma en que serán alistados los uruguayos. Recién mañana a última hora, acaso aparezca la información.

Pero a pesar de ese inconveniente, y salvo modificaciones que no esperamos, los cuadros se presentarán así:

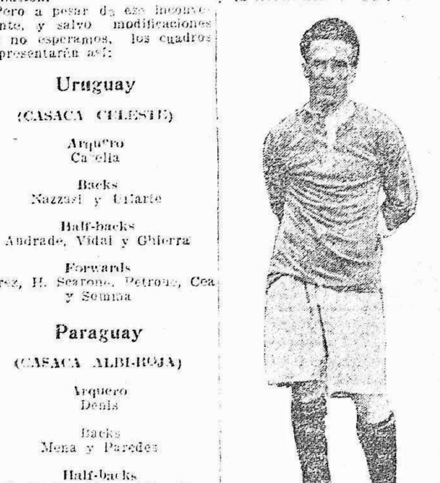
**Uruguay**

**Paraguay**

### UNA VISITA GRATA

#### Dos Reis está de nuevo en Montevideo

Hoy de mañana, en el vapor de la carrera, llegó a esta ciudad procedente de Buenos Aires, el señor Miguel Angel Dos Reis, destacado periodista argentino que tras de gestiones empeñosas y hábiles, solucionó en Río de Janeiro, el entredicho que existía entre la Confederación Brasileña y la Asociación Uruguaya.



Héctor Scarone (Nacional)

...decididamente a los de casa.

Esta mañana en el vapor de la carrera llegaron los caballerescos jugadores adversarios, siendo recibidos por los miembros que la Federación designó en oportunidad.

El team de la Federación, se alistará así, probablemente:

Brugnoli; Benincasa y Tejera; Buceta, Zibecchi y Miramontes; Arremond, Castro, Borjas, Cassanello y Campolo.

### LOS COMBINADOS DE LA LIGA NACIONAL Y DE LA LIGA DE FLORIDA

#### Un "vermouth" de interés

En el Parque Central, después del encuentro que apurarán Dublín de Montevideo y Nacional de Nueva Helvecia, y antes del internacional entre paraguayos y uruguayos, jugarán mañana las selecciones representativas de la Liga Nacional y de la Liga Departamental de Florida.

Será una brega que ha de despertar avidez entre la concurrencia, y que servirá para que los madrugadores pasen entretenida la tarde.

...20. Juez: Berous, Dourado, Anastacia.

B. Juniors-Progreso, field del 1.o, 9 y 30. Juez: R. Bonilla.

U. Onward-Worcester, field del 1.o, 9 y 30. Juez: J. A. Dalloro.

Série B — U. Montevideo-U. Onward, field del 1.o, 9 y 30. Jueces: Broglia y Movano.

Cololó-Suárez, field del 1.o de Abril, 9 y 30. Juez: J. J. Dalloro.

Série C — Universal-Capurro, field del 1.o, 9 y 30. Jueces: J. Rodríguez y Barbeito.

Competencia — Intrépido-Racing, field del Suárez, 9 y 30. Juez: Di Grandi. Lleva pelota: 2, Intrépido.

...preliminar entre los terceros teams del Sud América y Roberto Chery.

Y luego vendrá el número "clou" que estará a cargo de las prestigiosas entidades federacionistas Sud América y Bequeló.

Los teams, bajo las órdenes del señor Juan C. Reybaud se presentarán así constituidos:

Sud América — Santos; Fernández y Reyes; Pavón, González y Pedreira; López, Scapinachi, González, Barreto y Lema.

Bequeló — Vallari; Oddo y Castro; Arapiz, Carleo y Pereyra; Labanca, Gaido, Castro, Giordano y Bognolo.

### Más resultados de anteayer

MISIONES (W. O.); LIVINGSTON (AUSENTE)

La murga de Livingston, entidad ésta que ocupa uno de los últimos puestos en el torneo de suficiencia, ayer no se presentó a jugar con Misiones. Ya hace un buen rato debiera retirarse del mencionado torneo.

LAS PIEDRAS (W. O.); TREINTA Y TRES (AUS.)

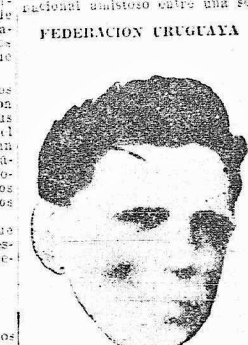
Otro que va de mal en peor es Treinta y Tres. Después del papelón q' hicieron frente a Lito, ayer para evitar que sucediera...

### LA INCOGNITA DEL TEAM

### EL COMPORTAMIENTO DEL PUBLICO

### EL INTERNACIONAL DE POCITOS

#### Los federacionistas jugarán con un team argentino de provincias



José Vidal (Belgrano)

### LA HORA

### EL JUEZ

### SE REPETIRA LA HISTORIA?

### LA CHANCE DE LOS PARAGUAYOS

### LOS PRECIOS

### LA PARTICIPACION DE LOS BRASILEÑOS

#### Disipando dudas

### La revancha de Dublín y Nacional de Nueva Helvecia

### EL PROGRAMA DE HOY

#### En todas las divisiones

### EL ASUNTO DE LOS TELEGRAMAS

#### No hay por que complicar las cosas

### Los franceses derrotaron a los ingleses

### GENERALES

### Un match de beneficencia

SUD AMERICA-BEQUELO

Copa donada por el Dr. Narancio



R. Uriarte (Lito)

Trofeo que entregó a la delegación el Sr. Bossio

los ingleses desde que se iniciaron estos matches en 1910.

## Universal salió ayer para Santos

Partieron esta mañana para Santos los jugadores y delegados del Universal, quienes como es sabido, realizarán una gira deportiva por el Brasil, debiendo jugar con Paulistano, Palestra Italia y combinados paulistas, en San Paulo, y con Fluminense y combinados cariocas, en Río.

La delegación fué presidida por el señor Edmundo Agorio, a quien acompaña en carácter de delegados los señores Juan C. Estomba, Dionisio, Mantegazza, Tirio Caballero y Felipe Garate.

Como jugadores fueron designados:

Clavijo, Vidal, D'Agosti, Arispe, Corrales, Bruno, Rodríguez, Calvo, Maldonado, Recha, Vinela, Viola, Lalin, Nava, C. Scarone,

## Box

### CAMPEONATO SUDAMERICANO DE AFICIONADOS

El fixture preparado por los organizadores

22 de Noviembre — Categoría Mosca: Chile y Argentina; Categoría Pluma: Uruguay y Argentina; Categoría Medio Mediano: Chile y Argentina; Categoría Medio Pesado: Uruguay y Chile.

23 de Noviembre — Categoría Gallo: Uruguay y Argentina; Categoría Liviano: Chile y Argentina; Categoría Mediano: Chile y Argentina: Categoría Pesado: Uruguay y Argentina.

25 de Noviembre: Categoría Mosca: Uruguay y Chile: Categoría Pluma: Chile y Argentina; Categoría Medio Mediano: Uruguay y Chile; Categoría Medio Pesado: Uruguay y Argentina.

26 de Noviembre: Categoría Gallo: Chile y Argentina; Categoría Liviano: Uruguay y Chile: Categoría Mediano: Uruguay y Argentina; Categoría Pesado: Uruguay y Chile.

28 de Noviembre: Categoría Mosca: Uruguay y Argentina; Categoría Pluma: Uruguay y Chile; Categoría Medio Mediano: Uruguay y Argentina; Categoría Medio Pesado: Chile y Argentina.

29 de Noviembre — Categoría Gallo: Uruguay y Chile; Categoría Liviano: Uruguay y Argentina; Categoría Mediano: Uruguay y Chile; Categoría Pesado: Chile y Argentina.

### ANGEL RODRIGUEZ SE RETIRA

Nuestro compatriota el conocido pugilista Angel Rodríguez, según proscripción médica se verá alejado de los rings por espacio de un par de meses. Como se vé la cosa será momentánea.

Ring: Boulevard Artigas y 18 de Julio.

Hora: 10 a. m.

Aviso. — Los competidores deben estar 15 minutos antes de la hora indicada, pues a essa hora se largará la primera serie de las carreras de novicios y nacional.

## Atletismo

En el campo de deportes del Club Stockolmo se realizarán mañana Domingo a la hora 9 en punto, las pruebas comprendidas en la segunda etapa de su campeonato interno de exclusiva intervención para los socios de categoría "franquicias", pruebas que debido al mal tiempo tuvieron que ser suspendidas en dos domingos consecutivos. El orden de su verificación ha sido programado como sigue:

Series de 200 metros; Lanzamiento del disco; Salto largo con impulso; 1500 metros llanos y final de los 200 mts.

Los debutantes inscriptos para intervenir son numerosísimos entre los cuales recordamos a J. A. Ríos, A. Rivas, J. González, C. Prego, J. Faroppa, O. López, J. Paladino, R. Pazos, F. Cetrangelo, F. di Leoni, L. A. Lecaldave, V. Natero, W. Curiel L. Camusso, R. Gorlero, E Del' Ama, I. Rivas, J. Ríos, C. Dallier, C. Patrone, J. Mari, A. Nistall, A. Borrone, R. Nietze A. Falca, R. Rama Alvarez, R. Rodríguez Rebollo, R. Nevarez F. Romeo, E. Corrales, y muchos otros.

La Capitanía pone en conocimiento de los socios "franquicias" que no hayan podido inscribirse para las pruebas de mañana, que igualmente les será permitido intervenir, debiendo notificar su inscripción hasta antes de comenzar la prueba.

En las pruebas de salto largo y 200 metros llanos se disputarán premios especiales donados [illegible]

...

Hrideman (1 de Abril), Buzzoni (Charleton), S. Schil (Patria).

Suplentes — Rodríguez (R. Juniors), Trujildo (Cololó), Lorenzo (Belgrano), Aragones (Belgrano J), Riz (1 de Abril) Baica (Charleton).

...

Jurado: Francisco Campolongo, Ebelio Sallort, Domingo A. Carluccio, José Ramos Seisdedos, Alberto Milohmens, Francisco Carluccio, Juan Bermúdez, Enrique Vila, Raúl Vidal Padé, Julio Carluccio, Luis Sarguinet.

## Basket-Ball



# GACETA RURAL

## DE LOS DEPARTAMENTOS

### PAYSANDU

**Intercambio con el Brasil**

Interrogado el Superintendente de la línea establecida entre Pará y Paysandú, ha dicho.

Respecto al intercambio comercial, el comandante Muller dos Reis ha declarado que ya se ha importado azúcar, yerba y maderas y en breve se iniciara la importación de tabaco, fariña, arroz, etc. Además se realizará la exportación de tasajo que viene de la frontera brasileña y de los saladeros circunvecinos, que ciertamente no podrán dejar de preferir esa línea de comunicación marítima y al efecto el ferrocarril Midland ha hecho ya tarifas especiales para el puerto de Paysandú, al que hay que darle la importancia que merecen los intereses en juego.

En el renglón exportación ten- [...]

oficial a la señorita Laura Fernández Usandizaga el señor José Belarmino Gutiérrez, quedando establecido en dicho acto el compromiso matrimonial.

Con tal motivo los novios han sido muy felicitados por sus numerosos parientes y amigos.

**Para la futura colonización**

En el Cabo Polonio, llegó de Paysandú el inspector de colonias, que inspeccionará los campos señalados por el señor Alfredo Bader, en su visita al Salto, para destinarlos a la colonia húngara.

Dicho funcionario informará en la semana próxima de la misión que se le ha confiado.

### COLONIA

**La industria de la piedra—**

En la semana última visitaron [...]

hasta la suma de mil pesos, siempre que en la ciudad, villa o pueblo de residencia del juez de paz, no haya juez letrado; autorización para intervenir en las causas de desalojo de fincas urbanas y de predios rurales cuyo alquiler o renta no exceda de cien pesos.

De lo dicho se saca en consecuencia la bondad del proyecto aludido.

Empero, esta iniciativa permanece encarpetada en las Cámaras.

**El vapor "San Fernando"—**

Ha iniciado sus viajes de Buenos Aires al Carmelo, el vapor "San Fernando" mandado construir por la compañía de navegación isleña, especialmente para esa carrera.

### TREINTA Y TRES

**Ganaderas—**

Continúan con éxito las inscripciones en la secretaría de la Nueva Sociedad de Ganaderos, para el remate-feria a celebrarse en el próximo mes de Noviembre.

Dada la actividad desplegada por la Comisión organizadora y el entusiasmo despertado en re los ganaderos del norte del Río Negro, es de esperar que el torneo de este año asumirá magníficas proporciones.









INGENIEROS

MEDICOS

AVISOS ECONOMICOS

PROFESIONALES

ABOGADOS

ARQUITECTOS

CONSIGNATARIOS

DENTISTAS

PARTERAS

DESPACHANTES DE ADUANA



# COMERCIO E INDUSTRIAS

## Bolsa-Bancos-Navegacion-Importacion y exportacion

# Resumen semanal de los mercados

## IMPORTACION

Igual que las semanas precedentes, no se caracterizó la última por la actividad e importancia del movimiento comercial de nuestra plaza. Ya hemos indicado en otras oportunidades que todos los años éste período es de calma transitoria por cuanto se llega al término del ciclo de ventas tanto en productos de importación que de exportación, por estar ya satisfechas la mayor parte de las necesidades del consumo del primer destino y que se ini- [...]

de todas clases, especialmente con los de algodón y seda.

En cuanto a los precios tampoco experimentaron cambios notables.

**Materiales de construcción** — Si se exceptúa algunos lotes de mármol que se recibieron de Italia, no llegaron otros materiales de construcción.

## Las entradas de la semana

Entraron por el puerto de Montevideo, de varios destinos, los siguientes productos: [...]

art. de, caj. 4; Sombrillas papel caj 2; Sport, art. de, caj. 2; Sulfato magnesia brl. 50.

T

Tabaco en hoja, fdos. 3,597; id. id. elaborado, caj. 11; Tapioca, caj. 33; Tejidos algodón, lana y seda caj. 291; Telefonía apar. de caj. 5; Tienda y mercería, art. de caj. 73; Tierra negra, caj. 13; Tiza, bls. 400; Trigo, bls. 490.

U

Uvas frescas, caj. 290.

V

Verdura fresca, can. 110; vidrios caj. 3; vinos Champagne, caj. 190; dulce de oporto, caj. 20; español, varios [...]

y graduación.

Argentino: de $ 0.27 a $ 0.31 litro, según clase y marca.

Nacionales: de 0.19 a 0.22 litro

Entraron 71 envases varios, español y 177 id. id. italiano.

WHISKY—De 27 a 30, 32 y 29.50 según marca, cajón de 12 botellas.

YERBA MATE — Las especialísimas de $ 3.20 a 3.30; las especiales de 3.00 a 3.10 y las inferiores y viejas, de 2.50 a 2.80.

Entraron 1526 envases varios.

## COMBUSTIBLES

## Precios corrientes

## Productos alimenticios

## Artículos de barraca

## EXPORTACION

## Mercado de lanas

## Frutos de barraca

### CUEROS VACUNOS SECOS

Durante la semana ha continuado el mercado flojo, obteniéndose los precios en escala por lotes superiores conjuntos de 10 kilos arriba, y en cuanto a los de menos peso se hacen de 10 a 15 centésimos menos.

| | | |
|---|---|---|
| Cueros vacunos matadero sup. rigat pelo de invierno los 10 k. | 4.85 | 4.90 |
| Id id campos id id id | 4.75 | 4.80 |
| Id id regulares . . . | 4.60 | 4.70 |

## Mercados de haciendas

## Mercado de cereales

nido, acentuándose la mejora, llegándose a pagar por lotes muy especiales hasta $ 6.60.

Las cotizaciones al cerrar la semana acusaron el mismo tono quedando los precios como sigue:

| | | |
|---|---|---|
| Superior litoral. $ | | 6.55 |
| Buenos id id. " | 6.45 " | 6.50 |
| Regulares id id | | Nominal |
| Sup. del interior " | | 6.55 |
| Buenos id id . " | 6.45 " | 6.50 |
| Regulares id id | | Nominal |
| De fideos bueno a sup. s/clase " | 8.80 " | 9.— |
| Id regulares. . " | 8.30 " | 8.60 |

MAIZ

LINO

FORRAJES

PRODUCTOS AGRICOLAS

INDUSTRIA HARINERA

LANARES

Para los lanares la situación del mercado ha mejorado, pagándose actualmente por los capones aparentes para congelar como máximo, 110 milésimos el kilo en pie. Para esta categoría [...]

Maíz, bls. 731; menudos congelados, bts. 747 contra 2.369 la semana anterior.

O

Ovinos cong., 829 contra 3440 la semana anterior.

P

Perdices, caj. 2; pescado fresco, caj. 710 contra 1.862 la se- [...]

## Embarques de la semana







# Cambios

### TIPOS DE LA SEMANA

No se produjeron variantes de consideración en los tipos de cambio sobre las principales plazas europeas, cuyos signos monetarios apenas se valorizaron un poco; pero hubo firmeza en la cotización sobre los Estados Unidos e Inglaterra, lo que desmejoró regularmente la posición del peso uruguayo en relación al dólar y a la libra.

Los tipos diarios más corrientes de la semana a la clausura del mercado fueron los siguientes:

| PAISES | 29 | 30 | 31 | 1.o | 2 | 3 |
|---|---|---|---|---|---|---|
| Inglaterra | 38 11\|16 | 38 5\|8 | 38 5\|8 | 38 1\|2 | Feriado | 38 1\|2 |
| Francia | 12.30 | 12.30 | 12.32 | 12.33 | " | 12.40 |
| España | 5.42 | 5.40 | 5.39 | 5.37 | " | 5.37 |
| Suiza | 4.06 | 4.03 | 4.04 | 4.03 | " | 4.04 |
| Italia | 16.10 | 16.— | 15.95 | 15.95 | " | 16.— |
| Estados Unidos | 138.— | 138.— | 139.— | 139.— | " | 140.— |
| Buenos Aires | 7.20 0\|0 | 7.40 0\|0 | 7 1\|2 0\|0 | 7 1\|2 0\|0 | " | 7.30 0\|0 |
| Brasil | 36.700 | 37.100 | 37.200 | 36.700 | " | 37.000 |
| Bélgica | 14.30 | 14.30 | 14.25 | 14.32 | " | 14.45 |
| Alemania | Nominal | Nominal | Nominal | Nominal | " | Nominal |

# EL SIGLO

**Diario Independiente — Defensor de las clases productoras**

Propietario: A. D. GORLERO — Dirección: RINCON 587 — MONTEVIDEO, DOMINGO 4 DE NOVIEMBRE DE 1923 — PORTE PAGADO — AÑO LXII — N.o 14729




mana anterior; plata amonedada, caj. 4.

T

Tejidos, fds. 1; tipas saladas, caso. 2 contra 8; id id secas, caj 55 contra 4 la semana anterior.

### Bolsa

El mercado de valores tuvo otra semana de regular actividad con fondos públicos y títulos hipotecarios, no obstante lo cual, los precios no sufrieron sensibles variaciones en sentido desfavorable.

La consolidada abrió a 69.20 y cerró a 68.60; el empréstito de Conversión de 88.50 a 88.80; la deuda interna de 95.10 a 95.10.

Los títulos hipotecarios de la serie S abrieron y cerraron a 93.40; de la T, a 92.80; de la U, de 92.40 a 92.50; de la V, de 92.20 a 92.10; de la X, de 90.70 a 91.10; de la Z, de 90.60 a 91.

# Las operaciones de ayer

## Telegramas comerciales

### La libra esterlina

**PIERDE 2 CENTAVOS DE DOLAR EN NUEVA YORK**

NUEVA YORK, 3. — Al iniciarse hoy las operaciones en la Bolsa de esta ciudad, la cotización de la libra esterlina descendió cerca de 2 centavo de dólar, cotizándose a 4.46 dólares, lo que constituye un nuevo record de baja para el corriente año.

### Tarifas aduaneras

**PEDIDO DE AUMENTO EN LAS DE TRIGO**

WASHINGTON, 3.—El miembro de la Cámara de Representantes por Minnesota, Mr. Anderson, solicitó formalmente a la comisión de tarifas aduaneras, que se realice una investigación sobre la posibilidad de aumentar los aranceles sobre el trigo, como un recurso para prestar ayuda a los productores de este cereal en Estados Unidos.

### Modificación de los fletes

**ENTRE NUEVA YORK Y EL RIO DE LA PLATA**

NUEVA YORK, 3. — Las líneas navieras que hacen el servicio para el Río de la Plata anuncian que a partir del 1.o de Enero próximo entrarán en vigor las nuevas tarifas adoptadas por dichas compañías.

El flete de harina de trigo ha sido reducido de 13 dólares a 11.25 por toneladas en los vapores de carga y de 20 a 12.50 en los de pasajeros.

No ha sido cambiado el flete de harina de maíz.

Ha sido aumentado a 7 dólares por tonelada el flete de hierro y de acero en vapores de carga y a 15 en los de pasajeros.

No ha sido cambiado el flete de carga general y las compañías estudian ahora el de automóviles, tractores y petróleo.

## Situación de los mercados

### Cotizaciones diarias

**TRIGO, MAIZ, LINO, ETC.**

Especial de EL SIGLO

BUENOS AIRES, 3. — Con regular actividad se operó hoy en la Bolsa de cereales ofreciendo el mercado un tono en general sostenido para los rubros cotizados.

**TRIGO** — Con mercado firme operó el consumo pagando por mercadería superior alrededor de $ 12.50 los 100 kil. y la exportación hasta $ 12.30 por lotes 80 kil. de base vagon dársena.

**MAIZ** — Sin variantes en lo que respecta al tono impreso por la demanda para consumo se realizaron las trasacciones para este destino sobre amarillo superior $ 9.40 los 100 kil. pagando los exportadores $ 9.95 vagón dársena [illegible] en condiciones de embarque.

**LINO** — Un tanto [illegible] animado el mercado de lino, aunque con limitadas operaciones; el precio del consumo osciló alrededor de $ 24.50 para lotes superiores y hasta $ 24.20 vagones en dársena, para exportación, sobre mercadería 4 o|o. de base.

**AVENA** — Algo encalmado estuvo hoy la plaza para esta forrajera. Lotes superiores para consumo se colocaron alrededor de $ 8.60 y hasta 8.10 para exportación, vagon dársena, mercadería base 47 kil.

**SEMILLA DE NABO Y CEBADA** — No hubo operaciones.

LONDRES, 3. — El aceite de lino disponible se cotizó hoy a 41 1|2; para Enero, Abril a 37; para Mayo, Agosto a 34 5|8.

La semilla de lino de Calcuta, a flote se cotizó hoy a 21 7|8 quedando vendedores; para Noviembre, Diciembre a 21 1|2, nominal; del Río de la Plata para Noviembre, Diciembre a 18 3|4; pagado; entrega en Febrero a 17 9|16 quedando compradores.

Trigo, cargamentos de Rosario de Santa Fé de 64 libras, a flote se cotizó a 43|9, pagado.

Cargamentos parciales, 62 1|2 libras para Octubre, Noviembre a 43|9, pagado y quedando con compradores.

Maíz sin variaciones.

Avena cargamentos parciales entrega en Febrero se cotizó a 19|10 1|2 pagado.

CHICAGO, 3. (Especial). — El mercado de cereales abrió firme esta mañana.

Cotizaciones de mediodía, por bushel: maíz para Diciembre a 0.74 3|8 dólares; para Mayo a 0.73; avena, para Diciembre a 0.41 3|4; para Mayo a 0.44 y un cuarto.

Cotizaciones del cierre: maíz, para Diciembre a 0.74 1|4; avena, para Diciembre a 0.41 5|8.

CHICAGO, 3. (Especial). — El mercado de trigo estuvo hoy sostenido.

Cotizaciones del mediodía: para Diciembre a 1.07 5|8; precio máximo, 1.07 1|4; mínimo, 1.06 1|2.

Cotización de la clausura, para Diciembre, a 1.07 3|4.

DULUTH, 3. (Especial). — La semilla de lino, para Diciembre se cotizó hoy a mediodía a 2.38 3|4 por bushel; para Mayo, a 2.38 3|4.

Las cotizaciones del cierre fueron: para Diciembre, a 2.39 5|8; para Mayo, a 2.39 1|4.

### Productos ganaderos

**MERCADO DE LANAS**

LONDRES, 3. — Fueron puestos en venta en esta plaza 12800 fardos de lana.

El mercado permaneció firme y se vendieron 3.132 fardos de Punta Arenas a 22 1|2 peniques la libra de lanas sucias de mejor clase y a 22 1|2 las mestizas.

Fueron retirados 125 fardos de Montevideo a causa de la base elevada fijada por los vendedores.

**MERCADO DE CARNES**

NUEVA YORK, 3. (Especial). — La carne de vacuno se cotizó de 0.09 a 0.20 centavos de dólar por libra.

## Bolsas extranjeras

LONDRES, 3 — Los títulos [illegible]

Deuda Consolidada, 52.50 contra 53 precio anterior.

Empréstito Uruguayo 5 o|o, 81 contra 80, precio anterior.

Empréstito de Conversión o|o. 1905, 70 contra 71, precio anterior.

[illegible] uruguayos se cotizaron a los siguientes precios:

**BOLSA DE PARIS**

PARIS, 3—Los títulos uru. Empréstito de Conversión 5 o|o. 1905, 203 contra 208, precio anterior.

**BOLSA DE BUENOS AIRES**

BUENOS AIRES, 3—El movimiento bursátil durante la única rueda de hoy se ha mantenido dentro de relativa actividad y sin mayor variacion los precios, operándose en Cédulas por un total de $ 792.300 y Títulos por $ 102.700, correspondiendo a oro $ 19.700

Cédulas primera serie 100; segunda 98; tercera 95; cuarta 40; quinta 97; séptima 95.50; octava 95.50; décima 96; décima 95; décim tercera 95; décima cuarta 95; décima quinta 97; décima sexta 97; décima octava 95.30.

### Cambios

**MERCADOS EXTRANJEROS**

BS. AIRES, 3 — Las cotizaciones de los cambios sobre el extranjero fueron las siguientes: Sobre Londres 33 5|16; París 12.40; Amberes 14.43; Ginebra 4.02 1|2; Amsterdam 1.84 1|2; Roma 16.08; Madrid 5.40; Estados Unidos 139.70; Río Janeiro, 39.750; Montevideo 6 1|2 o|o premio.

NUEVA YORK, 3. (Especial). — Tipos de los cambios a la vista, a la clausura de mercado.

Nueva York, sobre Londres a 4.5753 por libra; id París, a 0.0576 por franco; id Roma, a 0.0445 por lira; id Ginebra, a 0.1776 por franco suizo; id Madrid, a 0.1329 por peseta; id Estocolmo, a 0.2628 por corona; id Cristiania, a 0.1480 por corona; de Copenhague, a 0.1710 por corona; id Berlín, a 000.000.000.08 por 1000 marcos; id Viena, a 0.0140 por 1000 coronas; idem Tokio, a 0.4887 por yen; id Buenos Aires, a 0.7200 por peso oro; id Praga, a 0.0292 por corona.

RIO DE JANEIRO, 3. (Especial). — Cambio bancario de hoy: Banco do Brazil, ce 5 a 4 15|16. Bancos extranjeros, de 4 7|8 a 4 29|32; para compras a 4 61|64.

El dólar argentin)1.j,ac.M

El dólar se cotizó hoy a 11.080.

El peso argentino a 3.540.

LONDRES, 3. (Especial). — Tipo de los cambios a la clausura del mercado, por libra esterlina.

Londres sobre Estocolmo, 16.91 1|2 coronas; id Cristianía, 29.89 1|2 coronas; id Copenhague, 26.02 1|2 coronas; id Finlandia, 166 1|4 marcos finlandeses; id Amsterdam, 11.52 1|4 florines; id Suiza, 25.10 francos suizos; id París, 77.55 francos; id Amberes, 90.25 francos belgas; id Roma, 100 1|8 liras; id Madrid, 33.63 1|9 pesetas; id Nueva York 4.45 1|4 dólares; id Berlín, cinco billones de marcos; id Buenos Aires, 38 9|16 peniques por pesos oro; id Tokio, 2 chelines, 2 3|8 peniques por yen; id Praga, 152 1|2 coronas por libra.

PARIS, 3 (Especial). — Tipos de los cambios a la vista, a la clausura del mercado:

París sobre Londres, por libra esterlina, 77.50 francos; sobre Holanda, por 100 florines, 675.50 francos; sobre Bruselas, por 100 francos belgas, 85.80 francos; sobre Madrid, por 100 pesetas, 230.50 francos; sobre Roma, por 100 liras, 77.30 francos.

### Algodón

LIVERPOOL, 3 (Especial. — El mercado de algodón americano estuvo hoy sostenido.

Para entregar en Noviembre, se cotizó a 18.45 peniques por libra; para Diciembre, a 18.34; para Enero 1924, a 18.28; para Febrero, a 18.16; para Marzo, a 18.07; para Abril, a 17.95; para Mayo, a 17.93; para Junio, a 17.69; para Julio, a 17.51; para Agosto, a 17.00; para Setiembre, a 16.15; para Octubre, a 15.61.

Para entrega inmediata, se cotizó a los siguientes precios:

Middling fair, a 19.57; good middling, a 19.07; fully middling, a 18.87; middling, a 18.47; low middling, a 17.52; good ordinary, a 16.02.

NUEVA YORK, 3 (Especial). —El algodón Fully Middling, para entrega inmediata, se cotizó a 32.85 centavos de dólar por libra. Para Diciembre, de 32.25 a 32.24.

### El algodón

**AUMENTOS EN LOS PRECIOS**

NUEVA YORK, 3. — El precio del algodón ha aumentado 65 puntos al abrirse hoy el mercado, lo que dió un total en el aumento de trece dólares por bala durante los últimos dos días, lo cual es atribuído al resultado del rumor de amenaza de escasez de algodón.

### Azúcar

NUEVA YORK, 3—El azúcar refinado para consumo interno, se cotizó hoy de 8.80 a 8.90 centésimos de dólar por libra.

Las operaciones de clausura en el mercado a término fueron las siguientes: para Noviembre, de 5 a 5.30; para Diciembre, 4.84; para Enero de 1924, 4.31; para Marzo, 3.90; para Mayo, 3.97; precios en cents. por libra.

# *Nuestros mercados*

## BOLSA

Durante la única rueda de ayer en la Bolsa de Comercio se realizaron limitados negocios.

El tono predominante de la plaza fué sostenido, habiéndose registrado algunos aumentos en los precios de algunos títulos.

He aquí el detalle de las ventas efectuadas:

**PRIMERA RUEDA**

Sin operaciones.

**SEGUNDA RUEDA**

**Empréstito de Conversión 1905 5 o|o Cupón 1.o de Enero**

$ 4.662.50 fin mes.. 89.20
4.662.50 para el 5. 88.80
6.527.50 idem idem 88.80

**Banco Italiano**

20 acciones para el 5... 9.00
20 acciones para el 5... 9.00
16 idem idem idem.... 9.00

**Títulos Hipotecarios—Série G 6 o|o Cup. 31 Dbre.**

$ 37.000 fin de mes.. 96.70

**Títulos Hipotecarios — Série X Cupón 1.o de Enero**

$ 1.000 al contado... 91.10

**Títulos Hipotecarios — Serie Z 6 o|o—Cup. 1.o Enero**

$ 4.000 para el 5.... 90.50
3.600 idem idem... 90.50
2.000 al contado... 91.00

## Mercado Uruguayo de Cereales a término S. A.

**PRIMERA RUEDA**

**Trigo**

| | | |
|---|---|---|
| 50 ton. para | Noviembre | 6.47 |
| 50 idem idem | Noviembre | 6.47 |
| 50 idem idem | Noviembre | 6.49 |
| 50 idem idem | Noviembre | 6.50 |
| 50 idem idem | Noviembre | 6.50 |

**PRECIOS DE AJUSTE**

(Base 78 kilos)

| | Anterior | Ayer |
|---|---|---|
| **Trigo—** | | |
| Disponible | 6.45 | 6.50 |
| Noviembre | 6.45 | 6.55 |
| Enero | 5.10 | 5.10 |
| Febrero | 5.05 | 5.05 |
| Marzo | 5.10 | 5.10 |
| **Maíz—** | | |
| Disponible N.o 1 | 4.15 | 4.10 |
| Disponible N.o 2 | 3.95 | 3.90 |
| Noviembre | 3.95 | 3.90 |
| Diciembre | 4.15 | 4.10 |
| Enero | 4.40 | 4.40 |
| Febrero | 4.55 | 4.55 |
| **Lino—** | | |
| Disponible | 10.30 | 10.30 |
| Enero | 8.40 | 8.40 |
| Febrero | 8.30 | 8.30 |
| **Avena—** | | |
| Disponible | 5.70 | 5.70 |

## Movimiento de cheques

**EN LA CAMARA COMPENSADORA DE BUENOS AIRES**

Durante Octubre próximo pasado la Cámara Compensadora registró un total de cheques pasados por 90.400 pesos oro y 3.232.021.899.12 pesos curso legal. Prévia la conversión de las cifras a oro, se tiene un total de $ 3.232.227.353.66 curso legal.

En igual mes del año anterior, el total de cheques compensados fué de 2.827.049.147.24 pesos curso legal.

## Entradas de ultramar

**"ALMANZORA"**—

Vapor inglés, procedente de Southampton. Entrado el 2 de Noviembre. Consignado a Maclean y Stapledon.

A la órden: 1 cj seda y algodón.

A la órden: 1 cj seda artificial, 1 id id id.

J. Aseer, 1 cj tejidos lana y algodón.

A. Losada, 1 fardo géneros algodón, 1 cj pañuelos algodón.

A la órden: 155 cjs té.

P. Ferrés y Cía., 25 cjs té.

A la órden: 210 cjs té, 10 id id.

J. J. Vallarino, 1 cj productos farmacéuticos.

Sucesión Santiago Guido, 1 cj tejidos lana.

Cogorno Hnos., 1 cj tejidos algodón.

A la órden: 1 cj algodones.

A la órden: 1 cj artículos algodón y seda.

Banco Anglo Sud Americano, 1 cj moiré, lana, seda, etc.

Madame Despres, 1 cj formas, sombreros, etc.

A la órden: 1 cj encajes algodón.

A la órden: 1 cj artículos de algodón.

J. Castillo, 1 cj tejidos seda, lana y algodón.

Standt y Cía., 1 cj tejidos lana.

Fábrica Nacional de Sombreros, 1 cj cintas algodón, seda.

A la órden: 2 cjs tela de chapps.

Banco de Londres, 20 cjs sales de nesa, 20 cjs miel de caña, 30 cjs encurtidos, 50 cjs dátiles secos, 10 cjs langostas.

A la órden: 100 cjs té.

A la órden: 2 cjs géneros algodón.

A la órden: 2 cjs tejidos algodón.

A la órden: 1 cj tejidos seda.

P. Bozzo, 1 cj artículos seda, algodón, etc.

M. Landinelli, 4 cjs tejidos lana, algodón y seda.

H. de Lilla, 1 cj obras de vidrio, 1 cj tejidos algodón, etc.

Hijos de J. Lansac, 1 cj ropa blanca, tejidos algodón.

R. Paganini, 2 cjs tejidos algodón, 1 cj tejidos lana, 1 cj mercería, 1 cj tejidos mezcla, 2 cjs obras lana y algodón.

Luis J. Costa, 1 cj tejidos algodón.

A la órden: 3 cjs servilletas algodón, etc., 2 cjs peines.

Larghero y Cía., 1 cj tejidos algodón, etc., 1 cj tejidos lana, 1 saco artículos perfumería, 5 bragueros tapiz coco, 1 cj lana y algodón.

E. Feller y Cía., 1 cj medias algodón, 1 id id id, 1 id id id, 1 id id id.

F. y Schaich, 1 cj lámparas de bolsillo.

Tapie y Cía., 9 cjs tejidos lana, algodón, seda.

A la órden: 2 cjs sedería.

Banco de Londres, 9 cjs tejidos.

Banco Anglo Sud Americano, 2 cjs tejidos seda, lana y algodón.

M. García, 1 cj peines de cuerno, 1 cj tejidos lana, 1 cj vidrios.

G. y Cídez, 1 cj tejidos.

Roch Capdeville, 10 cjs droguería, 5 cjs id.

Gonzalo V. Barriere, 1 cj artículos para arquitectos.

A la órden: 1 cj confitería, 5 id id, 1 id id.

L. Graumoz, 2 cjs materiales

Pignone y Cía., v cjs tejidos lana y algodón.

A la órden: 1 cj tejidos seda, etc.

Royal Bank, 2 cjs tejidos lana y seda.

Burberrys Lda., 2 cjs máquinas, 2 cjs cuchillas para tableros.

H. W. Roberts, 10 cjs tejidos algodón.

Piqué y Cía., 18 cjs tejidos algodón.

A la órden: 1 cj tejidos moda bonetería.

R. Alonso Freire, 1 cj automóvil.

Artigue y Cía., 1 cj tejidos jersey, etc.

A la órden: 1 cj peines.

J. A. Iglesias, 1 cj productos farmacéuticos, 1 fardo tapones, 10 bultos cristalería.

José V. Nova, 1 cj papel empaque, 1 cj cuchillas metal, 3 cjs máquinas.

B. y Renau, 2 cj tejidos lana y mezcla, 2 cjs tejidos mezcla.

A. y Henderson, 41 cjs mercería, perfumería, etc.

P. Libert y Cía., 2 cjs mercaderías, 5 cjs tejidos lana y algodón.

A la órden: 1 cj artículos para la mesa, 1 cj copas electro plata.

A la órden: 1 cj vestidos algodón.

F. Fano, 1 cj tejidos lana.

Encomiendas:

K. M. Ardogin, 1 paquete géneros y catálogos.

Potenze y Sosa Díaz, 1 paquete muestras.

Banco Anglo Sud Americano, 1 cj muestras mezaje.

Supervielle y Cía., 1 cj confecciones.

A la órden: 1 cj ropa blanca.

L. M. y Goldaracena, 1 cj ropa blanca.

Banco Francés, 1 cj celuloide.

S. Piqué, 1 paquete muestras.

H. W. Roberts, 1 cj muestras algodón.

Carga de Santos:

Frugoni Hnos., 10 fardos tejidos algodón.

A la órden: 9 cjs tejidos algodón, 19 fardos id id.

**"CLAN MURRAY"**—

Vapor inglés, procedente de Calcuta. Entrado el 2 de Noviembre. Consignado a Wilson Sons y Cía. Lda.

Banco de Londres, 3 fardos arpillera.

A la órden: 500 fardos yute, 50 fardos arpillera, 50 id id.

**"EL PARAGUAYO"**—

Vapor inglés, procedente de Liverpool. Entrado el 2 de Noviembre. Consignado a Houlder Brothers Cía. Lda.

J. Spera y Cía., 1 cj lana y algodón.

A. A. Sarraco, 3 cjs paño lana y algodón.

Z. y Noguera, 8 barriles pintura, 20 canastos pintura.

A la órden: 1 cj artículos algodón.

Juan tella, 2 rollos cuerda de alambre.

Banco de Londres, 1 cj zefir de algodón.

A la órden: 4 fardos papel imprimir.

A la órden: 1 cj tejidos algodón.

A la órden: 3 cjs ferretería.

Banco de Londres, 1 cj tejidos, 1 cj tejidos algodón, 1 cj pañuelos algodón.

J. J. Hore y Cía., 8 cjs bombones, 2 cjs chocolate, 7 cjs confites y chocolatines, 2 cjs tejidos algodón.

Banco de Crédito, 2 cjs tejidos algodón.

A la órden: 10 fardos hilo.

A la órden: 1 cj tejidos algodón.

Aliverti y Cía., 2 cjs tejidos algodón.

José Bauman, 2 cjs zapatos goma y lona.

A la órden: 4 pipas goma, 4 cjs máquinas, 1 cj giratorias.

A la órden: 300 rollos alambre acero.

A la órden: 1 cj paño de esambre.

Beretta Fratelli, 5 cjs artículos ferretería.

J. P. Baridon, 1 cj entretelas algodón.

Anglo Sud American Bank, 1 cj tejidos algodón.

A la órden: 1 cj madrás de algodón.

M. Landinelli, 3 cjs tejidos algodón y lana.

A la órden: 2 cjs tejidos algodón.

A la órden. 50 canastos planchas galvanizadas.

A la órden: 100 cisternas.

A la órden: 9 cjs porcelana, loza, etc.

A la órden: 11 cjs jabón.

The Montevideo Water Works, 730 sacos aluminio ferric.

Comaschi Castro, 4 cjs tejidos algodón.

Marabotto y Cía., 1 cj tejidos algodón.

A la órden: 1 fardo tejidos algodón.

A la órden: 1 cjs tejidos algodón, 1 cj tejidos lana y algodón.

Juan Shaw, 50 canastos caballetes hierro.

José Serrano, 1 cj encajes algodón.

Sociedad Comercial, 50 piezas ruedas para tranvías, 5 cjs accesorios para tranvías.

J. B. Introzzi, 2 cjs tejidos lana y algodón.

Alberto A. Danby, 1 cj tejidos lana.

Anglo Sud American Bank, 1 cjs tejidos algodón.

A la órden: 2 fardos géneros algodón.

Luciano Gómez, 4 pipas loza.

A la órden: 2 fardos forros algodón.

A la órden: 1 cj casimires.

Barclay y Cía., 3 cjs tejidos algodón, 66 cjs tejidos algodón, 50 cjs tejidos algodón, 14 fardos tejidos algodón.

A la órden: 6 bultos artículos bronce y sanitarios.

La Frigorífica, 8 fardos forros algodón.

Salvo Campomar, 4 cjs tejidos algodón.

J. Campodónica hijos, 2 cjs tejidos algodón.

C. Cervini y Cía., 2 cjs tejidos estambre.

A la órden: 1 fardo tejidos algodón.

A la órden: 2 cjs plintos, 2 id id, 200 plintos, 10 canastos loza sanitaria.

A la órden: 130 cjs planchas hierro, 151 atados id id.

Usina Eléctrica, 44 cjs pintura en pasta, 1 cj navajas de hoja.

A la órden: 10 bultos tejidos de algodón.

Banco Italo-Belga, 20 canastos chapas hierro.

A la órden: 1 cj hilo de lino.

Cooper y Sohns, 100 tambores sosa cáustica.

Barquet y Basile, 1 cj tejidos algodón.

The National Paper Type, 2 cjs alambre de acero.

Faggione y Cía., 1 cj tejidos de algodón, 6 id id id.

Engelio Barth, 5 cjs artículos máquinas, etc.

Neretti Ratti y Cía., 7 cjs artículos ferretería, 9 cuños calvos composición, 31 bultos remachehs, 8 cjs acero, 4 cjs comestibles.

T. y Bellatti, 18 bultos ferretería.

F. Rocco, 700 rollos alambre galvanizado, 1 cj muestras alambre, 12 rollos id id.

A la órden: 2 cjs tejidos algodón, 2 cjs tejidos lana y algodón.

Carlisle y Cía., 16 bultos tejidos algodón, 1 cj tejidos algodón, 1 id id id.

Compañía Swift, 1 cj hilo de algodón.

Bakirgian y Cía., 9 bultos tejidos algodón.

H. W. Roberts, 3 cjs tejidos algodón.

Evans Tohrton, 12 cjs cubiertas y tubos, 63 atados id id, 4 llantas goma.

A la órden: 1 cj pieles, etc.

A la órden: 1 cj paño de lana.

A la órden: 1 cj zapatos para juego.

A la órden: 450 canastos planchas galvanizadas.

Banco de Londres, 1160 sacos papas consumo.

Peluffo y Cía., 1500 sacos papas, 500 id id, 500 id id.

The Montevideo Water Works, 350 tubos hierro, etc., 36 cjs contadores agua.

Faustino Fano, 2 cjs tejidos.

En tránsito a Asunción:

Compañía Uruguaya de Navegación, 2 cjs tejidos.

E. J. Vidal, 11 bultos tejidos lino, 6 fardos tejidos algodón, 1 fardo tejidos algodón, 10 bultos id id.

Encomiendas:

Ceruzzi Hnos., 1 lj muestras lana.

José María Durán, 3 paquetes muestras algodón.

E. Ciambruno 1 paquete muestras algodón.

Faggione y Cía., 1 paquete muestras algodón.

Barcay y Cía., 1 cj muestras, 5 cjs id.

Staudt y Cía., 1 cj muestras algodón.